

ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/CN.4/2000/11
9 March 2000

RUSSIAN
Original: SPANISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят шестая сессия

Пункт 3 предварительной повестки дня

ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ СЕССИИ

Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций
по правам человека, касающийся Отделения в Колумбии

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Введение.....	1 - 4	4
I. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ОТДЕЛЕНИЯ	5 - 11	5
II. ПОЕЗДКИ СПЕЦИАЛЬНЫХ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ В КОЛУМБИЮ	12 - 15	6
III. ОБЩЕЕ ПОЛОЖЕНИЕ В СТРАНЕ	16 - 22	8

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
IV. ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И МЕЖДУНАРОДНОГО ГУМАНИТАРНОГО ПРАВА	23 – 125	10
A. Гражданские и политические права	27 – 55	11
B. Экономические, социальные и культурные права	56 – 67	20
C. Наиболее уязвимые группы	68 – 77	24
D. Основные нарушения международного гуманитарного права	78 – 98	27
E. Ситуации, вызывающие особую обеспокоенность	99 – 125	32
V. ВЫПОЛНЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ РЕКОМЕНДАЦИЙ	126 – 154	38
A. Рекомендации, касающиеся принятия мер, программ и стратегий в области прав человека и международного гуманитарного права	129 – 134	39
B. Рекомендации, касающиеся законодательства	135 – 145	41
C. Рекомендации, касающиеся функционирования системы отправления правосудия	146 – 150	44
D. Рекомендации, касающиеся защиты уязвимых групп	151 – 154	46
VI. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ОТДЕЛЕНИЯ В КОЛУМБИИ В ОБЛАСТИ КОНСУЛЬТАТИВНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ И ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ	155 – 164	47
A. Канцелярия вице-президента Республики	158	48
B. Генеральная прокуратура	159	49
C. Высший судебный совет	160	49
D. Главная прокуратура	161	49
E. Управление Народного защитника	162	50
F. Национальный университет	163	50
G. Неправительственные организации	164	51
VII. ВЫВОДЫ	165 – 182	51
VIII. РЕКОМЕНДАЦИИ	183 – 203	55

Список сокращений

АДБ	Административный департамент безопасности
АККУ	Крестьянские комитеты самообороны Кордовы и Урабы
АНО	Армия национального освобождения
АУК	Колумбийские объединенные силы самообороны
ВВП	Внутренний валовый продукт
ИДХК	Доклад о развитии человека по Колумбии
ИКБФ	Колумбийский институт по вопросам благосостояния семьи
КОДХЕС	Консультативный совет по правам человека и перемещению населения
КОНПЕС	Совет по вопросам социально-экономической политики
КРВС	Колумбийские революционные вооруженные силы
КС-АНО	Камилистский союз - Армия национального освобождения
КСПЗ	Комитет солидарности с политическими заключенными
МККК	Международный комитет Красного Креста
МОТ	Международная организация труда
НАО	Народная армия освобождения
НДП	Национальный департамент планирования
НПО	Неправительственная организация
ОСБ	Оперативно-следственная бригада судебной прокуратуры
ПРООН	Программа развития Организации Объединенных Наций
СИНЕП	Исследовательский и информационно-пропагандистский центр
УВКБ	Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев
УПАК	Управление льготного кредитования
УПТ	Унитарный профцентр трудящихся
ФЕКОДЕ	Колумбийская федерация преподавателей

Введение

1. Комиссия по правам человека уже в течение целого ряда лет с обеспокоенностью наблюдает за положением в области прав человека в Колумбии. Так, за период с 1996 года Председателем Комиссии неоднократно делались заявления, в которых выражалась обеспокоенность по поводу положения в области прав человека в Колумбии и одновременно выражалась признательность правительству страны за предпринимаемые в этой области усилия. В 1996 году Комиссия по правам человека обратилась к Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека с просьбой создать отделение в Колумбии во исполнение просьбы правительства этой страны.

2. 26 ноября 1996 года в соответствии с соглашением, подписанным тогдашним министром иностранных дел Колумбии и тогдашним Верховным комиссаром Организация Объединенных Наций по правам человека, было создано Отделение Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в Колумбии. В рамках этого соглашения Отделение должно осуществлять наблюдение за положением в области прав человека с целью оказания колумбийским властям консультативной помощи по разработке и осуществлению политики, программ и мер в интересах поощрения и защиты прав человека в обстановке насилия и продолжающегося внутреннего вооруженного конфликта, что позволило бы Верховному комиссару представлять Комиссии по правам человека аналитические доклады. По истечении 12 месяцев соглашение было вновь продлено до апреля 2000 года путем обмена письмами.

3. На пятьдесят пятой сессии Комиссия по правам человека (1999 год) Председатель сделал заявление, в котором отмечалось, что Отделение в Боготе "продолжает играть громадную роль в борьбе с имеющими место нарушениями прав человека и международного гуманитарного права в Колумбии". Кроме того, в заявлении говорилось, что "Комиссия просит Верховного комиссара представить ей на следующей сессии подробный доклад о деятельности Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, в котором содержался бы подготовленный Отделением в Боготе анализ положения в области прав человека в Колумбии в соответствии с положениями заключенного правительством Колумбии и Управлением Верховного комиссара по правам человека соглашения о создании его постоянного отделения в Боготе" (E/1999/23-E/CN.4/1999/167, пункт 32).

4. Настоящий доклад охватывает период с января по декабрь 1999 года и базируется на информации, которая была получена непосредственно сотрудниками Отделения в Боготе или через посредников (национальные административные органы, неправительственные

организации, национальные и международные учреждения и т.д.), а затем проанализирована Отделением.

I. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ОТДЕЛЕНИЯ

5. В 1999 году в Отделении были проведены структурные преобразования в целях усиления координации его деятельности. В этой связи были определены три основные направления деятельности (наблюдение, юридическая практика и техническое сотрудничество) и проведены соответствующие мероприятия, цель которых заключалась в совершенствовании механизмов наблюдения, расширении и углублении диалога и сотрудничества с государственными учреждениями, правозащитными неправительственными организациями, а также в активизации информационно-просветительской работы и налаживании более тесных связей с общественностью.

6. Важным источником информации о реальном состоянии общества по-прежнему являются представляемые в Отделение жалобы. В 1999 году было получено 1 376 жалоб, направлено 211 сообщений властям и предпринято большое число прямых демаршей.

7. Сотрудники Отделения посещали различные районы страны (было совершено 56 поездок за пределы Боготы общей продолжительностью в 121 день). В этой связи основное внимание уделялось наиболее неблагополучным районам с точки зрения тяжести нарушений прав человека и норм международного гуманитарного права; кроме того, совершались поездки в районы для проведения превентивных мероприятий с целью пресечения возможных нарушений и преступлений и принятия мер по обеспечению безопасности пострадавших.

8. Сотрудники Отделения активизировали свою юрисконсультационную деятельность и приняли участие в целом ряде рабочих совещаний в рамках соответствующих комиссий и других структур с целью содействия проведению расследований по случаям нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права, разработке программ и определения мер по защите и обеспечению этих прав и осуществлению контроля за выполнением рекомендаций. Кроме того, был подготовлен целый ряд юридических документов и информационно-пропагандистских материалов по вопросам международного права. В этой связи Отделение приступило к выпуску серии публикаций в виде шести информационных бюллетеней в целях уточнения тех или иных концепций в рамках международной нормотворческой практики; такая мера способствует более тщательному анализу стоящих перед обществом актуальных проблем.

9. Что касается консультативного обслуживания и технической помощи, то Отделение приняло меры по расширению диалога с колумбийскими учреждениями, занимающимися вопросами защиты и поощрения прав человека, а также с неправительственными организациями и научными учреждениями (см. главу VI, пункты 155-164).

10. Отделение, Исследовательский и информационно-пропагандистский центр (СИНЕП) Колумбийская комиссия юристов, Социальный фонд и Программа за мир Ордена иезуитов провели в сентябре текущего года международный семинар по теме "Истина и справедливость в процессе мирного урегулирования или перехода к демократии".

В работе семинара приняли участие международные специалисты, которые рассматривали эту тему в контексте опыта Сальвадора, Гватемалы, Аргентины, Чили, бывшей Югославии и Южной Африки. В декабре Отделение опубликовало доклад о результатах работы этого семинара.

11. В рамках информационно-пропагандистской деятельности Отделение принимало участие во множестве мероприятий, к числу которых относится организация семинаров, форумов, рабочих совещаний и конференций. Кроме того, в рамках сотрудничества со средствами массовой информации Отделение провело четыре семинара для журналистов, а директор Отделения дал целый ряд интервью, провел две пресс-конференции и множество рабочих совещаний, в которых приняли участие руководители наиболее влиятельных органов массовой информации страны. Кроме того, Отделение выпустило 35 пресс-бюллетеней. Помимо этого, сотрудники Отделения подготовили для широкой общественности справочную брошюру, в которой рассказывается о полномочиях и деятельности Отделения в стране.

II. ПОЕЗДКИ СПЕЦИАЛЬНЫХ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ В КОЛУМБИЮ

Поездка представителя Генерального секретаря по вопросу о внутриперемещенных лицах

12. Представитель Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по вопросу о внутриперемещенных лицах г-н Франсис Денг посетил Колумбию 21-27 мая 1999 года. Основная цель поездки заключалась в анализе изменений с момента его посещения страны в 1994 году, и в частности наблюдении за ходом выполнения подготовленных им рекомендаций, изучении реального положения перемещенных лиц и выработке новых замечаний и рекомендаций. В этой связи г-н Денг провел встречи с представителями правительства, сотрудниками национальных и международных

неправительственных организаций и членами общин перемещенных лиц; кроме того, он посетил департаменты Сукре, Боливар и Сантандер.

13. Г-н Денг отметил определенный прогресс после 1994 года, особенно в сфере разработки соответствующей нормативной базы и институциональных механизмов для целей улучшения положения внутриперемещенных лиц. Вместе с тем, он обратил внимание на резкое увеличение численности перемещенных лиц и на тот факт, что многие из них по-прежнему становятся жертвами террора, и указал на необходимость обеспечения их защиты как в местах возвращения, так и в местах переселения. Кроме того, он подчеркнул необходимость проведения адекватной политики по пресечению возможных противоправных действий и оказанию соответствующим лицам помощи, в первую очередь женщинам и детям, уточнения стратегии и сферы ответственности в институциональных структурах и активизации усилий по осуществлению таких стратегий (см. E/CN.4/2000/83/Add.1 и 2).

Поездка Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях
и вооруженных конфликтах

14. Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах г-н Олара А. Отунну посетил страну 30 мая – 6 июня. Цель поездки заключалась в изучении воздействия вооруженного конфликта на положение колумбийских детей, определении конкретных мер для обеспечения более эффективной защиты пострадавших детей, обращении к сторонам конфликта с призывом соблюдать нормы и принципы гуманитарного права и, наконец, содействии приоритетному рассмотрению этой проблемы в рамках процесса мирного урегулирования. Г-н Отунну провел встречи с представителями правительства и неправительственных организаций, а также встретился с Раулем Рейесом, представителем Колумбийских революционных вооруженных сил (КРВС) в "разделительной зоне" (см. главу III, пункты 17 и 18, и главу IV. Е.1, пункты 106 и 107). Специальный представитель посетил в Апартадо, Турбо, "Общину мира в" Сан-Хосе-Апартадо, Кибдо (Чоко), Медельин (Антиокия) и Сан-Висенте-дель-Кагуан (Какета), а также побывал в общинах перемещенных лиц в квартале Суача (южная часть столицы страны).

15. Г-н Отунну выразил обеспокоенность по поводу крайне негативного воздействия вооруженного конфликта на колумбийских детей и настоятельно призвал стороны конфликта уважать права детей при проведении военных действий. Специальный представитель резко осудил практику похищений, потребовал принять меры по созданию механизма защиты и оказания помощи перемещенному населению и в заключение

предложил объединить усилия в целях оказания гуманитарной помощи населению "разделительной зоны" (см. доклад E/CN.4/2000/71, пункты 60-71 и приложение II).

III. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ В СТРАНЕ

16. Основные политические события развивались в Колумбии в 1999 году по следующим трем основным направлениям: инициативы и меры по налаживанию мирного диалога между правительством и повстанцами, в первую очередь КРВС; обострение экономического кризиса, который достиг в 1999 году невиданных за последние 50 лет масштабов, и открытие политической и социально-экономической сферы страны для широкой помощи со стороны международного сообщества. Вместе с тем вышеуказанные процессы не оказали никакого существенного воздействия на ход вооруженного конфликта, приобретающего все более ожесточенный характер.

17. На протяжении года продолжалось применение решения президента Пастраны об активизации мирного диалога с КРВС и создании в этой связи "разделительной зоны". Эта зона была создана 7 ноября 1998 года, когда правительство издало распоряжение о выводе армейских подразделений из пяти муниципий в департаментах Мета и Какета, которые перешли под контроль повстанцев. 7 января 1999 года президент Пастрана официально объявил о начале работы по определению предварительной повестки дня диалога и переговоров.

18. Начавшийся процесс натолкнулся на многочисленные препятствия, связанные, в частности, с продлением срока существования "разделительной зоны", которая первоначально создавалась на три месяца. Все это породило серьезный институциональный кризис, который привел к отставке министра обороны и целого ряда высокопоставленных армейских чинов. С учетом этого кризиса "разделительная зона" просуществовала в течение всего года. В рамках процесса диалога возникали разнообразные противоречия, многие из которых пока не удалось до конца урегулировать. Выражается озабоченность по поводу реального положения дел с соблюдением гражданских свобод и основополагающих гарантий в "разделительной зоне" и действий КРВС (см. главу IV.E.1, пункты 106 и 107). Попытки создания нейтрального механизма наблюдения за ситуацией в этой зоне оказались безрезультатными.

19. 20 декабря 1999 года КРВС в одностороннем порядке объявили о прекращении огня до 10 января 2000 года. Этому объявлению предшествовали двухнедельные ожесточенные столкновения в 9 из 32 департаментов страны, и, несмотря на скептицизм со стороны ряда высокопоставленных армейских чинов, вышеупомянутая вооруженная группа, как представляется, соблюдала объявленное перемирие.

20. Вместе с тем контакты правительства с Армией национального освобождения (АНО) были гораздо менее регулярными и носили спорадический характер, а с февраля 1999 года было отложено на неопределенный срок осуществление выдвинутого этой группой предложения о создании "национальной ассамблеи" в качестве механизма, призванного активизировать мирный диалог. Проведение Армией национального освобождения широкомасштабной серии похищений гражданских лиц практически перечеркнуло достигнутый за предыдущий год прогресс. С учетом всех этих негативных факторов правительство возобновило диалог с этой группировкой только в ноябре 1999 года.

21. С учетом экономических показателей страны за текущий год можно прийти к однозначному выводу, что Колумбия переживает глубокий экономический кризис, сопровождающийся мощными акциями протеста со стороны широких слоев населения и профсоюзов. Следует отметить, что 25 января 1999 года в результате мощного землетрясения пострадали четыре департамента в зоне кофейных плантаций страны, что нанесло серьезный ущерб национальной экономике. По имеющимся данным, в результате землетрясения погибло около 1 000 человек, а общее число пострадавших составило 250 000 человек. Несмотря на принятые правительством чрезвычайные меры и содействие в деле устранения последствий стихийного бедствия, восстановление социально-экономической инфраструктуры в этой зоне потребует многолетних огромных усилий и капиталовложений. Однако все эти факторы только отчасти объясняют масштабы охватившего страну экономического кризиса. Не следует забывать о том, что наркобизнес продолжает оказывать негативное воздействие на экономику страны; в конце года, после поимки ряда заправил колумбийского наркобизнеса, была начата процедура их выдачи Соединенным Штатам.

22. С учетом новых тенденций в сфере международного сотрудничества и в рамках усилий по изменению профиля страны в системе внешней дипломатии, (о чем свидетельствует преодоление ряда проблем в этой области, с которыми сталкивалась предыдущая администрация), колумбийское правительство обратилось к международному сообществу с просьбой оказать стране всемерную помощь. Кроме того, в декабре 1999 года в страну прибыл г-н Ян Эгеланд, назначенный Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций Специальным координатором по вопросам оказания Колумбии международной помощи.

IV. ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И МЕЖДУНАРОДНОГО ГУМАНИТАРНОГО ПРАВА

23. В соответствии с мандатом Отделения в Колумбии в докладе рассказывается как о нарушениях прав человека, так и о нарушениях норм международного гуманитарного права. Действия или упущения, ущемляющие права, закрепленные в международно-правовых актах в области прав человека, квалифицируются в качестве нарушений прав человека, если они совершаются государственными должностными лицами или частными лицами, которые действуют при пособничестве, попустительстве или с согласия властей.

24. В качестве нарушений норм международного гуманитарного права в рамках внутреннего вооруженного конфликта в Колумбии квалифицируются действия или упущения, нарушающие общую статью 3 четырех Женевских конвенций 1949 года, Дополнительный протокол II 1977 года к этим конвенциям и положения обычного права, сфера действия которого распространяется только на тех, кто принимает непосредственное участие в военных действиях. В Колумбии нормы международного гуманитарного права применяются к государству, повстанческим формированиям и военизированным группам.

25. Для целей настоящего доклада действия, вменяемые в вину военизированным группам, также квалифицируются в качестве нарушений прав человека, влекущих за собой международную ответственность государства по причине тех или иных его действий или упущений. В основе указанного подхода лежит посылка, согласно которой эти группы действуют при поддержке, потворстве или попустительстве государственных должностных лиц и используют в своих интересах отсутствие действенных ответных мер со стороны государства (см. главу IV.E.2, пункты 108-111).

26. В Колумбии к числу основных противодействующих правительству мятежных вооруженных группировок (повстанцев) относятся Колумбийские революционные вооруженные силы (КРВС), Камилистский союз – Армия национального освобождения (КС-АНО) и Народная армия освобождения (НАО). Кроме того, существуют военизированные группы, которые именуют себя "группами самообороны" и утверждают, что сражаются исключительно против повстанцев. Большая часть таких групп в массе своей открыто причисляет себя к движению "Колумбийские объединенные силы самообороны" (АУК), наиболее мощным и известным ядром которых являются "Крестьянские комитеты самообороны Кордовы и Урабы" (АККУ).

А. Гражданские и политические права

1. Право на жизнь

27. Право на жизнь можно отнести к той категории прав, которые наиболее часто нарушались в Колумбии в 1999 году. Нарушение этого права, в частности, в рамках практики внесудебных казней осуществлялось как в форме казней отдельных лиц, так и в форме массовых расправ (казнь трех или более лиц в рамках одного случая или в рамках нескольких случаев, связанных между собой общим исполнителем, местом или временем казни). В одних случаях прослеживались явные политические мотивы, а в других – мотивы "социальной чистки", однако в большинстве случаев казни совершались с единственной целью: запугать третьих лиц или спровоцировать насильственное перемещение населения. Помимо политических деятелей среди жертв внесудебных казней фигурировали преподаватели и студенты университетов, профсоюзные работники, правозащитники, старейшины коренных народов, монахи, руководители общин перемещенных лиц, муниципальные работники, журналисты и множество простых крестьян и рабочих. Во многих случаях никто не брал на себя ответственность за совершенные убийства, а возбуждаемые в этой связи судебные и дисциплинарные расследования, как правило, не позволяли установить виновников или подстрекателей.

28. Данные за охватываемый настоящим докладом период свидетельствуют о росте массовых убийств, характерной особенностью которых являются их регулярность и повторяемость, а также исключительная жестокость по отношению к жертвам. По данным Управления Народного защитника, по сравнению с аналогичным периодом за предыдущий год за период с января по 21 декабря 1999 года был зарегистрирован почти 50-процентный рост массовых убийств (402) и 36-процентный рост общего количества убитых (1 836 человек). Многим коллективным расправам предшествовали заявления военизированных групп о создании новых " фронтов вооруженной борьбы", угрозы общего характера или обращенное к жителям того или иного населенного пункта ультимативное предписание покинуть этот населенный пункт к установленному сроку. В некоторых особо пострадавших районах количество расправ доходило до девяти массовых казней за двухмесячный период. Такие казни, имевшие признаки систематической и особо жестокой практики, вновь получили широкое распространение в первую очередь в Кататумбо и на севере Валье-дель-Каука. Вместе с тем это явление затронуло также и такие районы, как Магдалена-Медио, Ураба (Чоко и Антиокия), Монтес-де-Мария и Нудо-де-Парамильо.

29. Ответственность за большую часть массовых убийств ложится на военизированные группы, при том, что в ряде случаев они сами публично брали на себя ответственность за эти злодеяния. По данным Управления народного защитника, за январь по 21 декабря 1999 года военизированные группы и/или группы самообороны совершили 152 массовых убийства. Эти акты нередко сопровождались применением других насильственных действий, включая, в частности, насильственные исчезновения, пытки, нанесение увечий и массовое перемещение населения.

30. По данным из того же источника, за этот период было зарегистрировано также шесть массовых убийств (общее число жертв – 20), прямая ответственность за которые ложится на сотрудников полиции. В собранных Отделением свидетельских показаний отмечается, что военнослужащие принимают непосредственное участие в формировании новых военизированных групп, а также в запугивании населения. В некоторых случаях пострадавшие крестьяне говорили, что видели военнослужащих в составе чинивших расправу военизированных групп. Кроме того, следует отметить, что занимаемая силами правопорядка позиция сторонних наблюдателей, несомненно, способствует осуществлению военизированными группами своих карательных акций. Об этом свидетельствуют данные многочисленных судебных и дисциплинарных расследований, возбуждаемых в отношении сотрудников правоохранительных органов и военнослужащих по причине невыполнения ими тех или иных служебных обязанностей или непосредственного участия в преступной деятельности, будь то создание вооруженных групп, убийства, преступный сговор и т.д. (см. главу IV.E.2, пункты 108-111).

31. Кроме того, в 1999 году поступала информация о многочисленных угрозах убийством в адрес представителей тех же социальных групп, которые в первую очередь становятся жертвами внесудебных казней. Иногда такие угрозы исходили от военизированных групп, однако в ряде случаев источники угроз установить пока еще не удалось. Многие из тех, кто подвергался угрозам, были вынуждены переехать в другое место и сменить место работы, однако некоторые предпочли выехать из страны, причем в некоторых случаях при содействии властей (см. главу IV.E.4, пункты 119-125).

32. Помимо практики откровенного запугивания, в числе других факторов, содействующих поляризации общества, следует упомянуть о публичных заявлениях ряда представителей командного состава вооруженных сил, в которых фигурируют обвинения и угрозы в адрес гуманитарных организаций, общественных объединений, судебных и надзорных учреждений, правозащитных групп как подозреваемых пособников или сторонников повстанческих движений. Примером такого рода заявлений могут служить высказывания генерала Альберто Браво Сильвы по поводу неправительственной организации "Минга", а также высказывания генерала Рамиреса в адрес государственной

прокуратуры, судебной прокуратуры и ряда международных и национальных организаций. Такие заявления можно считать поощрением практики угроз и обвинений.

33. Предпринимаемые государством усилия, призванные обеспечить защиту соответствующих лиц, представляются крайне неэффективными. Кроме того, в контексте предупреждения противоправных деяний Отделение наряду с другими организациями не раз выражало свою обеспокоенность и озабоченность по поводу положения жителей некоторых населенных пунктов в связи с адресуемыми им угрозами и заявлениями о предстоящих массовых расправах и настоятельно призывало принять в этой связи незамедлительные меры. Вместе с тем действия властей по пресечению таких противоправных акций были крайне неэффективными, более того, в некоторых случаях власти вообще бездействовали. Наиболее ярким примером такого подхода может служить ситуация в Габарре (северная часть Сантандера), где несмотря на множество предостережений государство не приняло никаких мер для предупреждения новых массовых убийств.

2. Право на личную неприкосновенность

34. Как и прежде, не обеспечивается надлежащая регистрация случаев пыток и других видов жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения, что объясняется, в частности, тем, что эти противоправные действия нередко совершаются в сочетании с другими формами насильственных действий, нарушающих право на жизнь и личную неприкосновенность. Члены военизированных групп нередко применяют пытки, за которыми почти всегда следуют акты внесудебной казни. Задержанные военизированными группами лица, как правило, подвергаются пыткам не с целью получения в ходе допросов тех или иных сведений, а с целью наказания, истязания или запугивания. Применение в этой связи пыток приобрело характер систематического устрашения.

35. Хотя за последние годы сократилось количество жалоб на применение пыток полицейскими и военнослужащими, Отделение по-прежнему с озабоченностью обращает внимание на случаи жестокого обращения в расположении армейских подразделений и в полицейских участках. Жертвами жестокого обращения становятся не только лица, содержащиеся под стражей в этих местах, но и сами полицейские и военнослужащие, которые подвергаются тем или иным формам дисциплинарного воздействия. В Понедере (Атлантико) двое новобранцев погибли через двое суток после того, как по распоряжению своего командира были посажены в карцер.

36. Продолжали поступать сообщения о случаях жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения в учреждениях пенитенциарной системы. Задержанные или осужденные, содержащиеся в пенитенциарных учреждениях и тюрьмах, не только страдают из-за переполненности камер и невыносимых санитарно-гигиенических условий, но и нередко становятся жертвами злоупотреблений и актов неправомерного применения силы со стороны надзирателей. В текущем году бедственное состояние пенитенциарной системы спровоцировало целый ряд бунтов и протестов, поддержанных родственниками заключенных, включая, в частности, захват и удержание заложников, вызывавших правительственные кризисы. Кроме того, следует отметить, что по данным Управления народного защитника за период с января по 10 декабря в результате насилия погибло 169 заключенных, содержащихся в различных пенитенциарных учреждениях страны (76 – в тюрьме Боготы). Приведенные данные свидетельствуют о неспособности или нежелании компетентных органов власти принимать в этой связи адекватные меры для предупреждения таких инцидентов.

37. К числу других частых нарушений права на личную неприкосновенность относится чрезмерное применение силы сотрудниками государственных правоохранительных органов, особенно в тех случаях, когда речь идет о задержании преступников на месте преступления, пресечении беспорядков или разгоне демонстраций. Применение огнестрельного оружия при подавлении беспорядков в пенитенциарных учреждениях или для целей рассеивания граждан, принимающих участие в стачках, забастовках и демонстрациях, становится с каждым днем все более непропорциональным, бесконтрольным и опасным (см. главу IV.B.2, пункты 62-65).

3. Право на свободу личности и личную безопасность

38. Одной из наиболее тяжелых форм нарушения этого права являлась практика насильственных исчезновений, для которой в большинстве случаев были характерны наличие весьма скудной исходной информации и размытость границ между актами похищения и другими видами уголовно-наказуемых деяний. В ряде случаев насильственные похищения сопровождалась внесудебными казнями или массовыми убийствами, жертвами которых становились исчезнувшие лица, при том, что никто не брал на себя ответственность за их задержание. Кроме того, с учетом того, что такие ситуации провоцируют перемещение местных жителей и затрудняют возможность их возвращения на места проживания с целью выяснения обстоятельств инцидента и получения в этой связи дополнительной информации, следствие по делу об исчезновении этих лиц в основном базируется лишь на разумных предположениях, что крайне затрудняет четкую юридическую квалификацию соответствующих нарушений.

39. В некоторых случаях трупы жертв обнаруживались лишь некоторое время спустя после их похищения, что служило доказательством их внесудебной казни. Другая форма таких преступлений связана с взятием заложников военизированными группами, которые задерживали и забирали с собой, иногда по списку, местных жителей или любых других граждан, обвиненных ими в том, что они являются ополченцами, повстанцами или сторонниками мятежников. В таких случаях не всегда удавалось выяснить судьбу исчезнувших. В других случаях возникали трудности с подтверждением факта насильственного исчезновения по причине отсутствия каких-либо данных о виновниках противоправных действий. В таких случаях поводом для возникновения слухов о факте исчезновения служили личность исчезнувшего, его принадлежность к той или иной уязвимой группе или наличие угроз в его адрес.

40. Незаконные или произвольные задержания, как правило, производились военными служащими в ходе обысков и проверок документов в местах, в которых партизаны совершали нападения. В ходе таких операций нередко применялась практика задержания местных жителей и случайных прохожих. Эти лица, лишаемые свободы без наличия каких-либо судебных постановлений, содержались под стражей в условиях, не соответствующих установленным законом нормам и требованиям. В ряде мест расположения армейских подразделений нередко практиковалось тайное и не ограниченное сроками задержание захваченных повстанцев и дезертиров из числа членов повстанческих групп; цель такого задержания заключалась в том, чтобы получить у них сведения или принудить их к сотрудничеству. При незаконном задержании лиц возникает опасность применения к ним пыток или жестокого обращения.

41. Кроме того, имело место осуществление сотрудниками полиции незаконных или произвольных задержаний в форме так называемых "краткосрочных задержаний". Хотя Конституцией запрещается лишение свободы без наличия письменного распоряжения компетентного судебного органа, Конституционный суд принял решение, наделяющее административные органы правом задерживать в превентивном порядке с целью проверки и на срок не более 12 часов лиц, которые не были захвачены на месте преступления и не подлежат аресту на основании судебного распоряжения (постановление С-24 от 1994 года). В соответствии с этим решением полицейские органы располагают на практике весьма широкими дискреционными полномочиями, позволяющими им ограничивать свободу лиц, находящихся в общественных или открытых для публики местах. Большинство лиц, страдающих от применения этой меры, которую, как правило, называют попросту облавой или налетом, - это представители беднейших и маргинальных слоев населения (см. E/CN.4/1999/8, пункт 54).

42. Кроме того, право на свободу личности нарушалось в тех случаях, когда к обвиняемым без каких бы то ни было на то оснований применялась мера пресечения в виде содержания под стражей. В колумбийском уголовном законодательстве не оговаривается исключительный характер содержания под стражей, что позволяет применять такую меру без учета тяжести преступления и при отсутствии серьезных оснований полагать, что подозреваемый может скрыться от следствия или суда либо помешать проведению расследования. Следует отметить, что содержание под стражей применяется при расследовании любых преступлений, относящихся к сфере компетенции специализированных окружных уголовных судов (см. главу V.B, пункты 135-145).

43. И наконец, право на свободу личности ущемлялось путем ограничения права на применение процедуры хабеас корпус. В своем первом докладе по Колумбии (E/CN.4/1998/16, пункт 133) Верховный комиссар отмечала, что такое ограничение является следствием применения уголовной нормы, в соответствии с которой "ходатайства об освобождении лиц, помещенных под стражу в законном порядке, должны подаваться лишь в установленном для этих случаев порядке". Таким образом, представляется невозможным применение процедуры хабеас корпус в случае предварительного помещения под стражу, что препятствует осуществлению им права оспорить законность этой меры в судебной инстанции, отличной от той, которая издала распоряжение о его помещении под стражу и которая в срочном порядке могла бы издать законное распоряжение о его освобождении из-под стражи. Используемые в таких случаях средства правовой защиты не выходят за рамки обычных норм и не соответствуют существу процедуры хабеас корпус.

4. Право на свободу передвижения и выбора места жительства

44. За охватываемый настоящим докладом период нарушение этого права в большинстве случаев проявлялось в форме принудительного перемещения и чинения препятствий свободному перемещению внутри страны. Принудительное перемещение внутри страны по-прежнему представляется одной из наиболее грубых форм нарушения этих прав; подробная информация по этой проблеме содержится в разделе E.3 главы IV (пункты 112-118).

45. Воспрепятствование свободному передвижению внутри страны проявлялось в форме создания членами военизированных групп контрольно-пропускных пунктов в находящихся под их контролем зонах. В одних случаях такие контрольно-пропускные пункты создавались для целей проверки и регистрации гражданского населения, а в других имели исключительной целью содействие задержанию местных жителей, которые затем становились жертвами насильственных исчезновений и внесудебных казней. Кроме

того, осуществлению права на свободное передвижение препятствовало проведение членами военизированных групп операций по насильственному сосредоточению гражданского населения в тех или иных местах с целью обеспечения их участия в пропагандистских акциях или акциях по запугиванию.

46. Кроме того, к числу нарушений права на свободу передвижения относятся незаконные или произвольные меры, применяемые военнослужащими в некоторых сельских общинах в отсутствие оговоренных законом оснований, связанных с мерами по обеспечению общественного порядка или государственной безопасности, с целью ограничения перемещения лиц и транспортных средств в пределах тех или иных зон или приостановления доставки продовольствия и топлива. Такие меры, применявшиеся в департаментах Чоко и Кордова, затрагивали главным образом общины коренного населения.

5. Право на надлежащее судебное разбирательство

47. Вопрос об осуществлении права на надлежащее судебное разбирательство нельзя рассматривать в отрыве от проблемы широкого распространения безнаказанности в Колумбии, особенно в контексте нарушений прав человека и норм международного гуманитарного права. Сохранение проблемы безнаказанности объясняется, с одной стороны, структурными изъянами в системе отправления правосудия, а с другой – широкими масштабами внутреннего вооруженного конфликта.

48. Разрастание конфликта привело к увеличению количества подлежащих расследованию дел, снижению уровня безопасности и затруднению доступа к системе правосудия, в частности, в районах или зонах, контролируемых той или иной стороной конфликта. Доступ к системе отправления правосудия ограничивается во многих районах страны рядом факторов, многие из которых имеют отношение к вооруженному конфликту. Речь идет о:

а) районах, где, несмотря на присутствие судебных инстанций и органов прокуратуры, деятельность последних затрудняется или крайне ограничивается наличием вооруженных групп, контролирующей соответствующую зону;

б) районах, где по причине вооруженного конфликта отсутствует государственная власть, вследствие чего население лишено возможности обращаться за помощью в какие-либо компетентные судебные органы;

с) "зоне доверия", которую вынуждены были покинуть находившиеся там судебные органы, вследствие чего населению приходится обращаться за судебной помощью в соседние районы или, чаще всего, в создаваемые КРВС властные структуры (см. главу IV.E.1, пункты 99-107).

49. Отдел по правам человека судебной прокуратуры проводит расследования наиболее серьезных случаев нарушения прав человека, имея в своем составе только 25 прокуроров и оперативно-следственную бригаду (ОСБ). По причине угроз и запугивания проводящие расследования прокуроры подают прошения об отставке или о переводе в другие подразделения, что ослабляет профессиональный состав отдела и приводит к чрезмерной загруженности наиболее опытных сотрудников.

50. Эта ситуация усугубляется отсутствием адекватной системы защиты судебных работников при исполнении ими своих служебных обязанностей; кроме того, судебные работники не имеют возможности обеспечить выполнение ордеров об аресте или получении доказательств и осуществлении оперативных действий для их розыска. Все это объясняется как отсутствием гарантий безопасности, так и нехваткой финансовых средств. Проблема с обеспечением безопасности включает следующие три аспекта:

а) затрудненность доступа к особо опасным районам по причине присутствия вооруженных групп, не подчиняющихся закону;

б) угрозы или запугивание должностных лиц и местных властей в ходе исполнения ими своих служебных обязанностей на местах;

с) угрозы в адрес свидетелей и жертв. К этому следует добавить отсутствие доверия граждан к государственным органам. По этой причине многие потерпевшие или свидетели предпочитают не обращаться с заявлениями и не сотрудничать со следственными органами, что только способствует расширению масштабов безнаказанности.

Кроме того, следует упомянуть о таком факторе, как с отсутствием содействия со стороны правоохранительных органов.

51. Отделение зарегистрировало целый ряд случаев угрозы убийством в адрес прокуроров и следователей ОСБ, взятия заложников и внесудебных казней, в частности, в департаменте Антиокия, в пределах "зоны доверия" и в других районах страны, о чем свидетельствуют совершенные в Боготе в ноябре текущего года покушения на ряд следователей ОСБ. Правительство и государственные органы, как представляется, не

считают эту проблему приоритетной, о чем свидетельствует тот факт, что для целей эффективного функционирования системы отправления правосудия и адекватной защиты судебных должностных лиц не выделялись достаточные финансовые средства.

52. Феномен безнаказанности объясняется также широким распространением коррупции в сфере государственной власти, которую сами власти относят к числу наиболее серьезных проблем. О степени распространения коррупции свидетельствует, в частности, игнорирование действующих в судебной сфере правовых норм, предусматривающих набор и продвижение по службе судебных должностных лиц исключительно на основе их профессиональных качеств.

53. Систему отправления правосудия по-прежнему подрывают хронические задержки с рассмотрением дел; такие задержки в сфере уголовного судопроизводства приводят к переполненности пенитенциарных учреждений. В ведении Управления народного защитника находится бюро государственной юридической помощи. Вместе с тем число государственных защитников представляется явно недостаточным, а условия их работы не всегда позволяют обеспечить эффективные результаты. По данным Управления народного защитника, более 50% заключенных вынуждены пользоваться государственной юридической помощью. Это ставит под сомнение эффективность и качество механизмов юридической защиты.

54. Реформирование системы "региональной юстиции", которая теперь именуется системой "специализированной юстиции", влечет за собой серьезное ограничение сферы применения судебных гарантий (см. главу V.B, пункты 135-145). Отделение получило множество заявлений от обвиняемых и осужденных, которые жалуются на те или иные нарушения в ходе предусмотренного этой системой процесса и требуют пересмотра их дел. Вместе с тем Отделение не смогло провести тщательную проверку заявленных фактов.

55. Отделение хотело бы вновь заявить о своей обеспокоенности по поводу функционирования системы военных уголовных судов, в рамках которой нарушаются многие международные принципы, включая, в частности, принцип независимости, беспристрастности, равноправия и права обжалования процессуальных решений. В текущем году, как и прежде, игнорировалось решение Конституционного суда, ограничивающее сферу компетенции сил правопорядка (см. главу V.C, пункты 146-150).

В. Экономические, социальные и культурные права

56. В текущем году Отделение уделяло особое внимание наблюдению за осуществлением права на образование и права на труд. Избрание этих прав в качестве приоритетных направлений деятельности объясняется в первом случае тем, что право на образование относится к числу прав, которые могут оказать наиболее сильное воздействие на формирование в обществе культуры мира и культуры уважения прав человека, а во втором случае тем, что профсоюзное движение находится в особо тяжелом положении с учетом масштабов нарушения гражданских и политических прав. Наблюдение за осуществлением остальных прав осуществлялось при содействии других специализирующихся в этой области механизмов системы Организации Объединенных Наций.

57. В текущем году правительство проводило политику структурной перестройки экономики. В настоящее время Колумбия переживает самый серьезный экономический спад за последние 60 лет. Согласно прогнозам на 1999 год, уровень экономического спада составит 3,5% ВВП. Наблюдаемый в настоящее время уровень безработицы в городах – самый высокий за всю историю Колумбии. Песо подверглось существенной девальвации, хотя уровень инфляции снизился. Как и прежде, трудно идет борьба с наркобизнесом и коррупцией. К числу выявленных за текущий год серьезных случаев коррупции относятся, в частности, случай в Институте социального обеспечения (Фонколпуэртос). Применяемые в области борьбы с коррупцией стратегии оказались малоэффективными.

58. Согласно данным, содержащимся в Докладе о развитии человека по Колумбии за 1999 год (ИДХК), который был подготовлен ПРООН и Национальным департаментом планирования (НДП), Колумбия находится в соответствующей классификации на 57-м месте среди 174 стран, т.е. относится к категории стран со средним уровнем развития человека. Вместе с тем следует отметить, что по сравнению с прошлым годом рейтинг Колумбии понизился на четыре пункта. К числу проблем, препятствующих прогрессу в сфере развития, относятся феномен насилия, затрагивающий в первую очередь мужское население, и несправедливое распределение доходов. Предпринимаемые государством усилия, направленные на сокращение масштабов насилия и ликвидацию социального неравенства, представляются недостаточными для существенного повышения показателей развития человека. Кроме того, сохраняются серьезные различия в уровне социального, демографического и экономического развития между департаментами.

1. Право на образование

59. Касаясь общего положения в области образования, можно отметить, что согласно подготовленному ПРООН Докладу о развитии человека по Колумбии страна преждевременно прекратила борьбу с неграмотностью, прежде всего в сельских районах. В этой связи в докладе отмечается, что если в Боготе доля неграмотного населения составляет 2%, то в Кордобе – 20%, а в Чоко – 18%. По данным Консультативного совета по правам человека и перемещению населения (КОДХЕС), уровень неграмотности среди перемещенного населения составляет 10%.

60. Высшее и дошкольное образование остается привилегией хорошо обеспеченных семей. Хотя на уровне начального образования наблюдается определенный прогресс, связанный, прежде всего, с внедрением в сельских районах новой школьной модели, система начальной школы не обеспечивает охвата всех детей соответствующего школьного возраста. Вместе с тем наибольший уровень социального неравенства и маргинализации наблюдается в системе среднего образования. Значительное увеличение финансирования системы образования из государственных и частных источников не сопровождается эффективным распределением финансовых средств, поскольку между районами сохраняются явные диспропорции с точки зрения объема финансовых ассигнований. В исследовании Андского университета отмечается, что расширение доступа к системе образования оказывает благоприятное воздействие прежде всего на семьи со средним и высоким уровнем доходов, а не на бедные семьи. В этом году одним из непосредственных последствий экономического кризиса в системе образования стало сокращение в государственных школах числа мест, предназначавшихся ранее для учащихся из наименее обеспеченных семей, при соответствующем увеличении числа учащихся из семей со средним достатком. Все это свидетельствует о том, что в системе государственного образования не обеспечиваются благоприятные условия для представителей беднейших слоев населения, что способствовало бы экономическому развитию, укреплению в обществе принципов социальной справедливости и сокращению бедного населения¹.

61. В рамках проводимого Организацией Объединенных Наций Десятилетия образования в области прав человека (1995-2004 годы) Отделение приступило к разработке национального плана в области прав человека с учетом неудовлетворенности результатами выполнения рекомендаций, подготовленных Отделением в ходе совещаний и консультаций с представителями соответствующих учреждений, включая, в частности,

¹ Estudio de Jairo Nuñez y Fabio Sánchez, Centro de estudios sobre desarrollo económico (CEDE), Facultad de Economía, Universidad de los Andes, Santafé de Bogotá.

министерство просвещения. Помимо прочего, не была выполнена рекомендация Отделения о включении в учебные программы в качестве обязательной дисциплины на каждой ступени системы образования и с учетом уровня подготовки учащихся курса по правам человека и международному гуманитарному праву. Следует также отметить, что подготовка сотрудников правоохранительных органов по этим вопросам до сих пор не носит систематического характера. Помимо этого не предпринимаются необходимые усилия для пропаганды прав человека через официальные средства массовой информации.

2. Право на труд и профсоюзные свободы

62. Проблема, связанная с высоким уровнем безработицы в стране, усугубляется ростом численности самозанятого населения как в городе, так и на селе. Данное явление свидетельствует об ухудшении условий занятости и расширении неформального сектора занятости. От безработицы в городе и на селе страдают в первую очередь молодые люди и женщины, не имеющие необходимого образования. Отделение с обеспокоенностью наблюдает за развитием ситуации, которая заставляет молодых людей пополнять ряды незаконных вооруженных формирований, выбирать профессию наемных убийц или заниматься выращиванием запрещенных законом растений.

63. В течение года проходили многочисленные манифестации протеста, организуемые профсоюзными и общественными организациями, представляющими в первую очередь работников системы здравоохранения, образования, крестьянские объединения и работников транспортного сектора. В большинстве случаев эти манифестации наталкивались на враждебное отношение со стороны властей, которые препятствовали проведению акций протеста, как это имело место, например, в случае однодневной стачки, организованной профсоюзными объединениями 31 августа текущего года. Согласно сообщениям, в результате репрессий со стороны властей более 300 человек было задержано, в том числе множество несовершеннолетних. При этом имели место случаи чрезмерного применения силы и жестокого обращения в полицейских участках. Кроме того, Отделение получило в этой связи ряд заявлений по поводу исчезновения в Боготе 6 человек и трех случаев смерти при невыясненных обстоятельствах в квартале Ла-Дивиса (Медельин).

64. Осуществление профсоюзных свобод наталкивается на акции насилия против трудящихся (см. главу IV.E.4, пункт 123). По данным отдела по правам человека министерства труда, в 1999 году были убиты 19 профсоюзных активистов, двое профсоюзных активистов исчезли, при этом многим профсоюзным деятелям угрожали расправой. Отделение с сожалением отмечает, что созданная в 1997 году Межведомственная комиссия по правам человека трудящихся провела в 1999 году только

одно заседание, что не свидетельствует об эффективном использовании этого органа для целей рассмотрения различных проблем и стратегий в сфере защиты прав трудящихся.

65. Что касается проблемы детского труда, то Отделение с удовлетворением отмечает тот факт, что в текущем году правительство ратифицировало Конвенцию МОТ № 182 об искоренении наихудших форм детского труда. Кроме того, Отделение приветствует постановление Конституционного суда Т-568 от 10 августа 1999 года, в котором Конституционный суд обращает внимание правительства на обязанность соблюдения на национальном уровне добровольно принятых международных обязательств и прежде всего обязательств, относящихся к сфере компетенции Международной организации труда. В этой связи Отделение вновь обращает внимание на несоответствие законодательства страны принятым Международной организацией труда Конвенции № 87 о свободе ассоциации и защите права на организацию и Конвенции № 98 о применении принципов права на организацию и на ведение коллективных переговоров, в частности в том, что касается предусмотренного законодательством права государственных служащих на забастовку.

3. Другие права: право на здоровье и право на жилище

66. Что касается права на здоровье, то, несмотря на увеличение государственных расходов (около 8% ВВП) и расширение охвата населения соответствующими службами, осуществление этого права пока еще не носит всеобщего характера. К числу проблем, с которыми сталкивается здравоохранение, относится неэффективное распределение ресурсов и нецелевое использование, расхищение и задержки с выплатой выделенных сумм и погашением задолженности со стороны муниципальных органов власти и органов здравоохранения. В результате этого некоторые крупные больницы обанкротились или находятся на пороге банкротства. По данным Судебной прокуратуры², по меньшей мере 10 млн. долл., выделенных на цели охраны здоровья беднейших слоев населения, были присвоены высокопоставленными чиновниками центральных и местных органов власти и руководителями органов здравоохранения. Представляется недостаточным уровень медицинского обслуживания перемещенного населения, особенно в том, что касается психиатрической помощи. По данным КОДХЕС, только 34% перемещенных семей имеют доступ к системе медицинского обслуживания.

² Газета "Тьемпо" (17 февраля 1999 года). Оценочные данные следственной комиссии Судебной прокуратуры в составе пяти прокуроров из числа сотрудников отдела по борьбе с коррупцией.

67. Что касается права на жилище, то одна из наиболее серьезных проблем в этой области обусловлена последствиями землетрясения в зоне кофейных плантаций, где тысячи людей потеряли жилье и продолжают испытывать крайне серьезные жилищные трудности. Эта проблема усугубляется драматическим положением 60 000 должников системы ипотечных кредитов (Управление льготного кредитования, УПАК), которые с учетом характера системы начисления процентов по кредитам оказались не в состоянии выплачивать взносы в счет погашения кредитов и были вынуждены отказаться от приобретенного ими жилья. Конституционный суд признал несправедливость такой ситуации и обязал государство внести изменения в существующую систему погашения кредитов. Сохраняются серьезные проблемы в сфере осуществления права на жилище перемещенными лицами. По данным КОДХЕС, 46% перемещенных лиц вынуждены ютиться в неблагоустроенных квартирах и домах в районах боевых действий и в особо опасных районах.

С. Наиболее уязвимые группы

1. Женщины

68. В Колумбии существует обширное законодательство по защите прав женщин. Несмотря на это, положение колумбийских женщин по-прежнему остается сложным, в частности, по причине таких факторов, как насилие и вооруженный конфликт. Проблема усугубляется крайне тяжелым экономическим положением, которое негативно сказывается в первую очередь на женщинах. В этой связи представляется целесообразным напомнить, что колумбийское государство обязано принимать законодательные, административные и иные меры в целях смягчения негативного воздействия этих неблагоприятных факторов на положение женщин.

69. Наиболее значительный прогресс в деле обеспечения равноправия колумбийских женщин и мужчин отмечается в области образования. Существенно сократился разрыв в показателях грамотности среди мужчин и женщин, и сохранилась тенденция к росту численности женщин в учебных заведениях на различных уровнях системы образования.

70. Положение женщин на рынке труда ухудшилось вследствие поразившего страну экономического кризиса. По-прежнему сохраняется дискриминация женщин в сфере оплаты труда: средний доход женщины составляет 28% от среднего дохода мужчины. В наибольшей степени от дискриминации в сфере оплаты труда и безработицы страдают сельские работницы. Более того, положение сельских женщин продолжает ухудшаться, поскольку именно женщины становятся основными жертвами вооруженного конфликта и

практики насильственных перемещений. По данным КОДХЕС, 53% перемещенных лиц – это женщины и девочки, при этом 32% семей перемещенных лиц возглавляются женщинами. Что касается участия женщин в политической жизни, то, согласно имеющимся статистическим данным, доля мужчин, занимающих руководящие и административные посты, по-прежнему значительно превышает аналогичную долю женщин (см. пункт 134).

71. Тревожными остаются масштабы бытового и сексуального насилия в отношении женщин, и это при том, и что значительная часть таких случаев не доводится до сведения соответствующих органов. Усилия, предпринимаемые в этой связи государством, ограничиваются ужесточением наказаний за совершение преступлений против половой свободы и человеческого достоинства, однако при этом не принимается никаких мер для борьбы с безнаказанностью в сфере отправления правосудия.

2. Дети

72. В Колумбии дети составляют 41,5% всего населения страны. Согласно данным Управления Народного защитника, касающимся соблюдения прав ребенка в Колумбии в 1998 году, 6 500 000 детей живут в условиях бедности, 1 137 500 детей в условиях нищеты, и в стране насчитывается 30 000 беспризорных детей. Жестокому обращению подвергаются 47% колумбийских детей. Насильственной смертью ежегодно погибает 4 380 детей. Более 2 500 000 детей трудятся в опасных условиях, 80% из них работают в неформальном секторе и лишь 3% несовершеннолетних трудящихся посещают школы.

73. По информации КОДХЕС, 70% всех перемещенных лиц составляют несовершеннолетние, а Управление Народного защитника сообщает, что лишь 15% из них получают доступ к образованию, в результате чего многие дети бросают школу и подвергаются дискриминации. Не меньшую обеспокоенность вызывают данные КОДХЕС, согласно которым школу бросают 77% детей, получавших формальное образование до перемещения. Кроме того, обеспокоенность вызывает отсутствие специальных программ для обучения детей – бывших участников вооруженного конфликта.

74. Проблема сексуальных надругательств в Колумбии затрагивает прежде всего несовершеннолетних в возрасте 5-14 лет. В 70-80% таких случаев надругательства совершают лица, ранее знакомые с несовершеннолетними. По-прежнему имеют место нарушения в вопросах обращения с несовершеннолетними преступниками или с детьми, находящимися под защитой Колумбийского института по вопросам благосостояния семьи

(ИКБФ). Например, детей забирают в полицейские участки или они подвергаются сексуальному насилию в приютах для несовершеннолетних.

3. Этнические меньшинства

75. Несмотря на конституционное признание прав общин коренных народов и афроколумбийцев и на многочисленные призывы, обращенные ко всем участникам вооруженного конфликта, уважать автономию этих общин и не вовлекать их в боевые действия, их положение остается неудовлетворительным. Согласно оценке, содержащейся в докладе по вопросам гуманитарного развития в Колумбии в 1999 году (ИДХК), 80% афроколумбийцев и представителей коренных народов живут в условиях бедности, заработная плата 74% из них ниже установленного законодательного минимума, и в их общинах зафиксированы самые высокие показатели бедности и неудовлетворенных основных потребностей. Средние показатели качества жизни и развития человеческого потенциала в их общинах ниже национального уровня, а продолжительность жизни их представителей на 20% ниже среднего национального показателя. Разработанные в интересах этих общин политики и программы, направленные на обеспечение осуществления их права на автономию и культурную самобытность, осуществляются в недостаточной степени.

76. Многие руководители общин коренных народов и афроколумбийцев были убиты или исчезли, а многие представители этих общин подверглись насильственному перемещению. Вызывает беспокойство то давление, которому участники вооруженного конфликта подвергают представителей народов эмбера-катио в районах Альто-Сину (Кордова) и Хурадо (Чоко), представителей народа ува на севере Бояки, а также общины афроколумбийцев в Урабе (Чоко), в нижнем и среднем Аtrato (Чоко), в Монтес-де-Мария и на юге Боливара. Кроме того, преследованиям подвергаются и защитники прав коренных народов, и известны также случаи их убийств, например, Лусиндо Домико, погибшего от рук военизированных формирований, и активистов движения в защиту коренных народов из США, ставших жертвами КРВС. Во многих случаях, несмотря на просьбы Отделения, правительство Колумбии не смогло обеспечить безопасность и охрану руководителей, членов и правозащитников этих общин. Кроме того, Отделение получало жалобы от организаций коренных народов, согласно которым КРВС осуществляло принудительный набор на военную службу представителей коренных народов в таких населенных пунктах, как Сьерра-Невада-де-Санта-Марта, Чоко, Путумайо, Какета, Гуайния и Ваупес. Такие действия явно противоречат принципу уважения автономии, культуры и традиционных ценностей коренных народов.

77. Что касается земельных прав, то общины коренных народов эмбера-катио и ува отказали предприятиям "Урра" и "Окси де Коломбия" в разрешении пользоваться природными ресурсами; в первом случае планировалось перекрыть плотиной р. Урра в Тьерраальте (Кордова), а во втором случае речь шла об эксплуатации нефтяной скважины Хибралтар в Кубаре (Бояка). Представители коренных народов утверждают, что было нарушено их право, согласно которому с ними должны проводиться предварительные консультации в случае осуществления проектов, затрагивающих их интересы, в соответствии с положениями Конвенции МОТ № 169 о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни в независимых странах, 1989 года. Комитет по ликвидации расовой дискриминации выразил свою обеспокоенность в связи с этим аспектом, а также со значительными законодательными лакунами в вопросах дискриминации этих общин (см. доклад Комитета о работе двух его сессий 1999 года, A/54/18, пункты 454-481).

D. Основные нарушения международного гуманитарного права

1. Убийства и угрозы

78. Представители повстанческих или военизированных групп преследуют лиц, которые, по их мнению, сотрудничают с их противниками, симпатизируют им или являются их информаторами. Эти лица подвергаются покушениям, или же их лишают свободы и казнят.

79. В частности, КРВС публично объявили справедливой казнь лиц, находившихся в их руках, так как утверждали, что те были связаны с военизированными группами или с военной разведкой. КРВС признали, что в "разделительной зоне" они казнили как минимум 19 человек, ранее лишенных ими свободы. Решительное осуждение вызвало убийство КРВС в резервации народа ува трех американских защитников прав коренных народов. Кроме того, согласно данным Федерации муниципий, в 1999 году повстанцами было убито четыре алькальда: трое - КРВС и один - АНО.

80. В других случаях повстанцы, прежде всего бойцы КРВС, убивали военнослужащих и полицейских, которые сдались или были взяты в плен в ходе вооруженных столкновений. По результатам исследования тел солдат, погибших во время боев в Гутьерресе (Кундинамарка), некоторые из них погибли от выстрелов в упор.

81. После упомянутого выше массового убийства в Эль-Дьяманте (Кордова) в конце 1998 года повстанческие группы, прежде всего КРВС, стали чаще использовать практику коллективных убийств, что привело к углублению вооруженного конфликта. Согласно

данным Управления Народного защитника, с января по 21 декабря 1999 года различными повстанческими группами было совершено 67 убийств, в ходе каждого из которых погибло более трех человек. На долю таких случаев приходится 16,6% от общего числа убийств.

82. Наибольшее количество убийств гражданского населения, в том числе коллективных убийств, совершается военизированными группами. Управление Народного защитника свидетельствует, что за этот же период с января по сентябрь 1999 года ответственность за 49,4% убийств, или 700 человек, несут эти группы. Коллективные убийства безоружных гражданских лиц являются основным приемом и стратегией вооруженной борьбы этих формирований. В городских центрах муниципий, контролируемых этими группами, они прибегают также к убийствам отдельных лиц. Во время немногочисленных прямых столкновений между бойцами военизированных групп и партизанами совершались убийства раненых и вышедших из боя лиц.

83. Как уже говорилось выше в пункте 30, также было зарегистрировано, по данным Управления Народного защитника, шесть убийств, в результате каждого из которых погибло более трех человек, приписываемых правительственным силам. Кроме того, в 1999 году были зарегистрированы многочисленные случаи, когда вооруженные формирования угрожали смертью гражданским лицам, о чем говорится в разделах А.1 (пункты 27-33) и Е.4 (пункты 119-125) настоящей главы.

2. Пытки и жестокое обращение

84. Во многих случаях гибели людей, попавших в руки военизированных групп или партизан, этому предшествовали избиения, пытки или истязания. Правительственные силы информировали Отделение о многочисленных случаях, когда солдат или полицейских, попавших в плен к повстанцам, перед смертью пытали. Отделению стало известно о случаях, когда в ходе боевых операций военнослужащие подвергали гражданских лиц жестокому обращению.

3. Захват заложников

85. Повстанческие группы продолжали использовать практику массовых захватов заложников. Чаще всего это делается с целью получения выкупа, а в некоторых случаях - попытки оказания политического давления. Наиболее значительными массовыми захватами заложников бойцами АНО в 1999 году стали захват 12 апреля пассажиров самолета компании "Авианка", совершавшего рейс Букарманга - Богота, и захват 30 мая прихожан церкви "Ла-Мария" в Кали.

86. В свою очередь, боевики КРВС 31 августа захватили генераторный цех гидроэлектростанции Анчикая в Валье-дель-Каука и удерживали приблизительно 120 гражданских лиц. Ранее не совершавшиеся захваты воздушных и морских судов еще больше усиливают небезопасность перемещения по всей стране, тем более что не прекращаются и захваты заложников на дорогах Колумбии.

87. Заложники принадлежат ко всем общественным классам, и это явление затронуло как несовершеннолетних, так и престарелых, как иностранцев, так и политических деятелей и священнослужителей, включая епископа Тибу (Северный Сантандер). И КРВС, и АНО прибегают к захвату журналистов, пытаясь добиться публикации соответствующих статей или влияния на их профессиональную деятельность.

88. Бесчеловечная практика захвата заложников усугубляется также продолжительностью лишения таких лиц свободы, которая зачастую достигает нескольких месяцев и может длиться более года, а иногда заканчивается смертью жертв. По информации Фонда "Свободная страна", за период с января по ноябрь месяц 1999 года различные повстанческие группы взяли в заложники 1 531 человека, что составляет 56% от всех лиц, похищенных в Колумбии. Кроме того, за этот же период военизированные формирования взяли в заложники 85 человек. Они делали это либо по политическим мотивам, либо из желания получить выкуп.

89. Отделение получало от родственников жертв сообщения и жалобы относительно того, что КРВС использует "разделительную зону" для ведения переговоров об освобождении заложников и для содержания там захваченных заложников. Кроме того, под предлогом проведения "расследований" предполагаемой принадлежности тех или иных лиц к военизированным группам в этой зоне осуществляются и захваты заложников.

4. Вербовка несовершеннолетних и их участие в военных действиях

90. Повстанческие группы по-прежнему осуществляют вербовку несовершеннолетних в возрасте до 15 лет. КРВС проводили в "разделительной зоне" набор несовершеннолетних младше 12 лет. Сотрудники Отделения лично констатировали наличие одетых в военную форму и вооруженных несовершеннолетних в составе различных повстанческих групп в ряде районов страны. Такой набор производится посредством убеждения или насильственными средствами. Несовершеннолетние используются не только в качестве бойцов, но и информаторов, проводников или связных. Столкновения между повстанческими движениями и армией выявили участие несовершеннолетних в военных

действиях, например имевших место 10 июля в муниципиях в Пуэрто-Льерас и Пуэрто-Рико (Мета), где были обнаружены трупы нескольких несовершеннолетних повстанцев.

5. Принудительное перемещение

91. В течение этого года принудительное перемещение гражданского населения участниками вооруженного конфликта приняло более крупные масштабы, так как стало одной из основных стратегий ведения боевых действий как военизированных групп, так и повстанческих движений. Проблемы, возникающие в связи с принудительным перемещением, подробно рассмотрены в разделе E.3 (пункты 112-118) настоящей главы.

6. Нападения на гражданское население и случаи неизбирательного нападения

92. В ходе вооруженных столкновений в 1999 году стало очевидным несоблюдение гуманитарных норм, обеспечивающих защиту гражданскому населению от нападения со стороны участников конфликта. Целью нападения военизированных групп становилось непосредственно гражданское население. Повстанческие движения также не признают принцип разграничения и соразмерности, таким образом ставя под угрозу жизнь гражданских жителей. Так, гражданские лица погибли во время перестрелок повстанцев с армейскими подразделениями, а ряд жилищ был разрушен в ходе налетов повстанцев, которые носили неизбирательный характер. К аналогичным последствиям приводит использование повстанцами самодельного оружия, например зажигательных снарядов, имеющих неизбирательное действие. В результате использования повстанцами таких самодельных вооружений зажигательные снаряды попадали в дома гражданских лиц, что привело к многочисленным жертвам.

93. Отделение получило также сообщения о гибели и ранениях гражданских лиц в результате ударов, нанесенных в ходе вооруженных столкновений с авиацией вооруженных сил.

7. Террористические акты

94. В ряде случаев повстанцы из КРВС и АНО совершали террористические акты – взрывы бомб - в густонаселенных городских центрах. 21 мая бойцы КРВС заложили и взорвали три бомбы в городском центре Флоренсия (Какета). В результате этих взрывов ранения получили 17 человек, включая четырех несовершеннолетних. Повстанцы брали на себя ответственность за некоторые террористические акты, а другие приписывались им. Кроме того, начиная с сентября месяца в основных городах страны произошли мощные взрывы, которые могут быть не связаны с вооруженным конфликтом.

8. Покушения на медицинских работников, на объекты и транспортные средства системы медико-санитарной помощи

95. Покушения на жизнь и личную неприкосновенность медицинских работников представляют собой грубые и частые нарушения, которые лишают жителей целых населенных пунктов доступа к услугам здравоохранения. Вооруженные группы не соблюдают принципа неприкосновенности объектов и транспортных средств системы медико-санитарной помощи, так как прибегают к убийствам раненых, доставленных в учреждения здравоохранения, и нападают на машины скорой помощи. Примером этого служит нападение КРВС 21 сентября 1999 года в Сан-Карлосе (Антиокья) на машину скорой помощи, перевозившей раненых. Кроме того, повстанцы совершают ограбление аптек, больниц и медицинских пунктов, а также похищают медицинских работников, как в феврале 1999 года в Соате (Бояка), где похищение было совершено КРВС.

96. Военизированные формирования берут на себя ответственность за угрозы в адрес медицинских работников, обвиненных в оказании помощи повстанцам, и даже за их убийство. В сентябре месяце в Эль-Лиано (Толима) была распространена подписанная Колумбийскими объединенными силами самообороны (АУК) листовка, в которой "военной целью" были объявлены несколько местных работников здравоохранения. В других случаях бойцы военизированных формирований нападали на машины скорой помощи и забирали перевозимых на них раненых.

97. Поступали сообщения также о случаях, когда силы правопорядка не соблюдали нормы, обеспечивающие защиту медицинским работникам, врываются в больницы в поисках раненых повстанцев и обвиняли службы скорой помощи в оказании помощи раненым комбатантам.

9. Нападения на гражданские объекты

98. В течение этого года были зарегистрированы нападения повстанцев и военизированных групп, которые не признают принцип разграничения между гражданскими и военными объектами, а также принцип соразмерности, что наносит серьезный ущерб жилищам мирным жителям, церквям и другим мирным объектам. Кроме того, ряд гражданских объектов был разграблен различными вооруженными группами.

Е. Ситуации, вызывающие особую обеспокоенность

1. Эволюция вооруженного конфликта

99. Анализ положения в области прав человека в Колумбии не может не учитывать эволюции вооруженного конфликта и его последствий для осуществления основных прав человека, что и закреплено в мандате Отделения. Кроме того, несмотря на призывы общественности обсудить такие вопросы в первую очередь, в повестке дня мирного диалога правительства и КРВС не отражен приоритетный характер темы прав человека и международного гуманитарного права. Нынешний период обострения вооруженного конфликта охватывает последние три года и характеризуется активизацией и ростом боеспособности КРВС, осуществляющей крупномасштабные операции по борьбе с армейскими подразделениями, снижением активности АНО, против которой направлены основные усилия военизированных групп, а также продолжением на всей территории страны развязанных военизированными формированиями репрессий, от которых страдает практически только мирное население.

100. Помимо уже описанных нарушений международного гуманитарного права, углубление вооруженного конфликта проявляется в таких действиях, которые вызывают серьезную обеспокоенность в связи с их гуманитарными последствиями для гражданского населения и ущербом окружающей среде.

101. Так, военизированные группы ограничивают доставки продовольствия и других товаров в контролируемые повстанцами районы, перекрывая дороги или прибегая к угрозам. Начиная с апреля месяца АУК объявили блокаду транспортных перевозок продуктов питания и материалов в "разделительную зону". После этого перевозчики, доставлявшие грузы в эту зону, стали жертвами угроз, вымогательства и убийств, что привело к сокращению завоза продовольствия. Работники Отделения имели возможность убедиться, что в муниципии Хурадо (Чоко) армейские подразделения осуществляли контроль за количеством товаров и продуктов, перевозимых жителями этого района в свои общины. Более всего от этих мер страдали общины коренных жителей и афроколумбийцев.

102. Повстанцы в свою очередь продолжают нападения на нефтепроводы, в результате чего разливы нефти наносят ущерб посевам, источникам воды и окружающей среде в целом. Помимо этого, в конце года АНО взорвала опоры на линиях электропередачи в различных районах страны, и от этих диверсий пострадали прежде всего наиболее бедные

слои гражданского населения, так как эти диверсии лишили их доступа к электроэнергии и привели к значительному повышению тарифов.

103. За рассматриваемый в настоящем докладе период армия нанесла ряд серьезных ударов по КРВС, хотя это не смогло снизить наступательный потенциал данной повстанческой группы.

104. В контексте эскалации прямых столкновений и крайней деградации гуманитарной сферы, примером чего служат события последнего года, резко возрастает опасность продолжения конфронтации, которая приведет к многочисленным жертвам и заслуживает открытого морального осуждения. Именно поэтому инициативы президента Пастраны, направленные на активизацию диалога в целях заключения мирных соглашений как с КРВС, так и АНО, в случае успеха могли бы отчасти улучшить сложившуюся в стране ситуацию, хотя это не означает решения всех проблем в области прав человека.

105. Деятельность военизированных формирований вновь подтвердила, что основной их особенностью является нарушение и несоблюдение международного гуманитарного права. Хотя они пытаются представить свою деятельность в качестве борьбы с повстанцами, на практике она направлена прежде всего на мирное гражданское население.

"Разделительная зона"

106. Создание "разделительной зоны" стало тем механизмом, при помощи которого правительство и КРВС продолжили мирный диалог. Вместе с тем после вывода полиции и работников прокуратуры из этой зоны население лишилось гарантий и действенных инструментов защиты своих прав. В отсутствие различных государственных органов основная власть "де-факто" перешла к КРВС. Наиболее негативные аспекты такого положения рассмотрены в других разделах настоящего доклада, и они включают в себя убийства гражданских лиц, захват заложников и вербовку несовершеннолетних. Кроме того, к ним относится ограничение пользования такими правами, как свобода передвижения, свобода религии и свобода выражения собственного мнения.

107. Хотя формально КРВС признали власть алькальдов, на деле они не соблюдали этот принцип и потребовали уйти в отставку руководителей Ла-Макарены и Вистаэрмосы, причем последний погиб при до сих пор не выясненных обстоятельствах. В Сан-Висенте-дель-Кагуам они вынудили уйти в отставку прокурора. В каждой муниципии ответственным за безопасность в населенных пунктах был назначен один из командиров КРВС. Вооруженные повстанцы в форме и в штатском патрулируют улицы, проводят обыски, аресты, осуществляют контрольно-пропускной режим на дорогах и речных путях

этой зоны, а также контролируют аэропорты. КРВС объявили правила так называемого "сосуществования", регламентирующие поведение мирных жителей, и наказывают их нарушителей. В "бюро по рассмотрению жалоб" рассматриваются различные деяния - от уголовных преступлений до бытовых конфликтов и оперативно выносятся решения и назначаются наказания. Применяются наказания от штрафов до принудительного труда и даже смертной казни. КРВС также взимали налоги, направлявшиеся на финансирование строительства дорог, и присвоили себе право контроля за использованием муниципальных средств. Установив военный контроль над "разделительной зоной", КРВС получили возможность проводить сосредоточение и пополнение своих отрядов, а также боевую и идеологическую подготовку.

2. Эволюция военизированных групп

108. Как уже отмечалось в предыдущих докладах Верховного комиссара, правительство Колумбии несет несомненную историческую ответственность за возникновение и развитие военизированных формирований, которые пользовались законодательной защитой в период с 1965 по 1989 год. И после этого, хотя так называемые "силы самообороны" были признаны неконституционными, они так и не были фактически распущены даже по прошествии десяти лет. С учетом таких особенностей их возникновения особая ответственность лежит на вооруженных силах, так как, в период, когда "силы самообороны" пользовались законодательной защитой, именно армия поощряла, набирала, организовывала, готовила, вооружала и снабжала эти группы в рамках общей системы поддержки правительственных сил в противоповстанческой борьбе.

109. Такая же направленность проявилась вновь, когда на основании чрезвычайного декрета № 356 1994 года были созданы специальные службы охраны и безопасности, более известные в качестве "дружин самозащиты". В 1997 и в 1998 годах Отделение имело возможность наблюдать за возрождением и распространением этих дружин в различных районах страны в отсутствие адекватного механизма контроля и надзора за их деятельностью. Признанным членам военизированных формирований удалось возглавить некоторые из этих дружин. По этой причине было обращено внимание правительства Колумбии на нежелательность сохранения таких дружин.

110. Тот факт, что большинство грубых нарушений прав человека совершают военизированные группы, должен сделать очевидным для правительства необходимость организации неотложной и действенной борьбы с ними. Крайнюю степень обеспокоенности вызывает выявление в ходе дисциплинарных и судебных расследований сохранения прямых связей некоторых полицейских и военных с военизированными

группами. Примером этого в течение данного года являются случаи, связанные с деятельностью расформированной 20-й бригады армейской разведки, и обстоятельства, сопровождавшие массовое убийство 29 мая в Тибу (северная часть Сантандера). В некоторых регионах страны такие связи усилились, причем соответствующие органы власти не предприняли скоординированных действий для их пресечения. Кроме того, эти военизированные группы по-прежнему поддерживают связи с некоторыми слоями местной и региональной экономической и политической элиты и пользуются их поддержкой. Военизированные формирования активизировали вербовку в свои ряды дезертиров из числа повстанцев, которых используют не только в боевых действиях, но и качестве информаторов, чьи сообщения служат основанием для нападений на гражданское население.

111. В этом контексте отсутствие или слабость мер защиты, которые часто провозглашаются руководством Колумбии, например так и не реализованный план создания "поисковых отрядов", служит подтверждением двойственности, которая до сих пор сохраняется в процессе взятия государственными органами на себя ответственности на борьбу с так называемыми "группами самообороны". Более того, Отделению известны заявления представителей высшего армейского руководства, утверждавших, что военизированные группы не покушаются на конституционный порядок, в связи с чем борьба с ними не входит в задачи армии. Такие случаи делают очевидными связи, существующие между государством и военизированными группами, а декларируемая государством нетерпимость к ним ограничивается публичными заявлениями и разработкой нереализуемых программ.

3. Динамика процесса внутреннего перемещения

112. Внутреннее перемещение населения стало одним из стратегических направлений ведения боевых действий в целях установления контроля над соответствующей территорией. Стороны конфликта добиваются перемещения либо угрозами, либо прямыми нападениями на мирных жителей. По данным КОДХЕС, за первые 9 месяцев года перемещению подверглось 225 000 человек, а начиная с июля месяца темпы этого процесса значительно возросли. Также было отмечено, что основная ответственность за перемещения по-прежнему лежит на военизированных группах – на них приходится 47% таких случаев. В то же время в течение этого года доля случаев перемещения, приписываемых повстанческим формированиям, возросла с 29% в 1998 году до 35%.

113. В настоящее время процесс принудительного перемещения принял такие масштабы, что это представляет собой поистине неотложную гуманитарную проблему. Традиционно от этого более всего страдают департаменты Антиокья, Чоко, Сантандер, Сукре, Сесар,

Магдалена, Боливар, Кордова и Путумайо. В этом году наступательные операции военизированных формирований привели к созданию новых линий военного противостояния, и проблема принудительного перемещения затронула и другие районы страны, в том числе департаменты Северный-Сантандер и Валье-дель-Каука. Проблема перемещения преодолела государственные границы, и членам приграничных общин пришлось искать убежища в соседних странах. Отделение получало сообщения о том, что некоторых лиц принуждали возвращаться в Колумбию.

114. Неоднократно Отделение информировало правительство о своей обеспокоенности в связи с положением общин, подвергающихся угрозе перемещения, но ни в одном случае государственные власти не приняли необходимых мер и не осуществили адекватных действий. Их реакция всегда была запоздалой и неспособной предотвратить действия, которые приводили к перемещению. Примером этого можно назвать случай в Норте-де-Сантандер в середине года.

115. Отделение получало многочисленные сообщения об угрозах и нападениях на перемещенные общины и, прежде всего, на их руководителей. Кроме того, было отмечено увеличение числа угроз в отношении лиц и организаций, оказывающих содействие перемещенным общинам, особенно в районах Магдалена-Медия и Ураба.

116. Перемещенным лицам не предоставлен необходимый и действенный доступ к гуманитарной и социально-экономической помощи. На осуществление соответствующих программ не выделено достаточных средств, не подготовлено необходимое число местных работников, а также отсутствует координация действий, которая нужна для решения столь неотложной проблемы.

117. При расселении и возвращении перемещенного населения в сельских районах не проводилось необходимой оценки уровня безопасности, и такие лица не получали соответствующих гарантий. Во многих случаях это приводило к гибели таких лиц и к новым перемещениям. Характерным примером является случай г-на Херсайна Моры, который пять раз подвергался перемещениям и который был убит, несмотря на многочисленные предупреждения о грозящей ему опасности, направлявшиеся Отделением. Кроме того, не предоставляется адекватной компенсации за имущество, утраченное перемещенными лицами, и они по-прежнему не получают доступа к земле на условиях, которые обеспечили бы долгосрочное решение проблемы перемещения. По этой причине в некоторых случаях перемещенные лица заключали специальные соглашения о возвращении и переселении с правительством, но ни одно из них не было должным образом выполнено.

118. Большинство перемещенных лиц сосредоточено в городах, и в настоящее время не разработано адекватной политики или решения этой проблемы. Такое отсутствие действенной и всесторонней поддержки и защиты заставило многих перемещенных лиц заниматься попрошайничеством, а также привело к радикализации их протестов, когда они прибегают к крайним мерам, например захватам государственных зданий, помещений гуманитарных организаций, таких, как УВКБ или МККК, или публично наносят себе увечья. Перемещенные лица пополняют население кварталов бедноты крупных городов, в связи с чем можно предположить будущий рост социальных проблем с непредсказуемыми последствиями.

4. Положение групп, непосредственно связанных с осуществлением основных свобод: правозащитников, профсоюзных активистов, журналистов, религиозных деятелей и т.д.

119. Обострение вооруженного конфликта и нетерпимость различных слоев общества создали в стране атмосферу страха, которая самым негативным образом сказывается на осуществлении права на свободу мнения, его свободное выражение, свободы информации, совести и религии журналистами, правозащитниками, членами общественных организаций, представителями академических кругов и учащихся, религиозными деятелями, а также занимающимися соответствующими проблемами государственными должностными лицами.

120. В начале года Колумбийские объединенные силы самообороны (АУК) обвинили ряд НПО в поддержке повстанческих движений и объявили, что в качестве возмездия за похищения лиц повстанческими группировками они будут похищать представителей НПО, профсоюзных активистов, социологов и других лиц, которых они рассматривают в качестве пособников повстанцев. Примером этого стали похищения четырех членов Народного института профессионально-технической подготовки Медельина, а также председателя Комиссии по правам человека сената г-жи Пьедад Кордобы. Угрозы, преследования и покушения в отношении правозащитников заставили закрыть отделения различных организаций, например Комитета солидарности с политическими заключенными (КСПЗ).

121. В течение этого года Отделение получало жалобы, касавшиеся убийства семи журналистов в связи с их профессиональной деятельностью. Журналист и юморист Хайме Гарсон, установивший контакты с повстанцами в интересах освобождения заложников, пал жертвой наемных убийц, когда он направлялся на работу. Кроме того, многие журналисты получают угрозы, и девяти из них пришлось покинуть страну. В большинстве случаев эти угрозы приписываются военизированным группам.

Отделение также обеспокоено в связи с такой распространившейся практикой, в рамках которой повстанческие группы взяли заложниками не менее 18 журналистов (см. раздел D.73, пункты 85-89).

122. Смерть проф. Хесуса Бехарано Авилы, очень активно занимавшегося вопросами налаживания мира, свидетельствует о проникновении вооруженного конфликта в университеты страны. Начиная с января месяца стали появляться угрозы и воззвания АУК, направленные против студентов, преподавателей, трудящихся и членов профсоюзов различных университетских центров страны. Это явление поразило прежде всего университеты Антиокьи и Кордовы и Национальный университет. Кроме того, запугиваниям стали также подвергаться студенты и преподаватели университетов Атлантико и Уилы. Примером выполнения подобных угроз может быть случай студента университета Антиокьи Густаво Алонсо Маруланды Гарсии.

123. Угрозам и нападениям подвергались также трудящиеся и руководители профсоюзов. В качестве примеров можно назвать случаи г-на Тарсисио Моря из Колумбийской федерации преподавателей (КФП) и членов профсоюзов, входящих в состав Унитарного профцентра трудящихся (УПТ) и "Синтрамуниципио Картаго". Такая же судьба постигла алкальдов и членов руководства муниципальных органов, которым пришлось переехать в другие районы или покинуть страну, а некоторые из них были убиты.

124. Повстанцы совершают покушения на священников, явно связанные с их религиозным служением. Таким нападениям подверглись протестантские пасторы Онорио Тривиньо и Мигель Антонио Ospina в департаменте Мета, а также Диего Молина в департаменте Уила. Кроме того, повстанцы заставляли закрывать места отправления культа, запрещали различным священнослужителям отправлять культ публично или принуждали их к бегству. Такие нарушения совершались АНО в Арауке и КРВС в разграничительной зоне и в Гуавьяре.

125. Военизированные группы неоднократно угрожали католическим священникам и представителям других религий за содействие "общинам мира", прежде всего в департаменте Антиокья. Кроме того, этими группами были убиты члены различных религиозных конгрегаций, а другие были вынуждены бежать.

V. ВЫПОЛНЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ РЕКОМЕНДАЦИЙ

126. В рамках своего мандата Отделение в Колумбии продолжило деятельность по контролю за выполнением международных рекомендаций в области прав человека и международного гуманитарного права. В данной главе содержится анализ мер и

действий, осуществленных правительством в целях выполнения рекомендаций в отношении Колумбии, сделанных Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в своих предыдущих докладах, тематическими докладчиками Комиссии по правам человека, а также органами по надзору за соблюдением договоров.

127. Сделанные этими органами рекомендации касаются прежде всего необходимости разработки политики в области прав человека и национального плана действий, а также эффективных мер борьбы с безнаказанностью, будь то посредством принятия нормативных актов (криминализация насильственного исчезновения, реформа военно-уголовного кодекса, ликвидация так называемой региональной юстиции и т.д.), наказания государственных должностных лиц, ответственных за нарушения прав человека и международного гуманитарного права, или же мер по защите сотрудников судебных органов и участников уголовного судопроизводства, в числе прочих. Кроме того, правительство призывали принять меры и разработать эффективные действия для борьбы с военизированными группами, а также адекватным образом решать проблемы, связанные с перемещением населения. Помимо этого, правительство убеждали предпринять решительные действия по обеспечению безопасности правозащитников и других подвергающихся угрозам слоев населения, а также жертв допущенных нарушений; усилить программы и меры, направленные на гарантию экономических, социальных и культурных прав для всего населения страны; а также разработать политику с учетом гендерной перспективы и необходимости адекватной защиты прав ребенка.

128. Необходимо подчеркнуть, что в своем постановлении Т-568 1999 года Конституционный суд установил, что рекомендации, сделанные международными органами, налагают на Колумбию обязательства трех видов: эти рекомендации должны быть приняты и применяться административными органами власти, служить основанием для разработки законопроектов, а также определять содержание и охват распоряжений, отдаваемых судьями по делам о защите основных прав.

А. Рекомендация, касающаяся принятия мер, программ и стратегий в области прав человека и международного гуманитарного права

129. 12 августа 1999 года президент Республики представил свой документ "Политика поощрения, уважения и обеспечения прав человека и международного гуманитарного права"; в нем определены задачи и приоритетные направления работы на период полномочий нынешнего правительства страны - 1998-2002 годы. Этот документ ставит перед правительством серьезные задачи в этой области и налагает на соответствующие органы власти и институты большую ответственность за его осуществление в рамках

конкретных действий, отвечающих поставленным в нем целям. Его руководящие указания могут послужить реальной основой разработки национального плана, следующего положениям Венской декларации и Программы действий.

130. С учетом масштабов проблемы принудительного перемещения усилия государства по ее решению были недостаточными. Об этом свидетельствует невыделение достаточных ресурсов на нужды перемещенных лиц, а также отсутствие подзаконных актов к закону № 387 и его невыполнение государственными органами, которые поставили свою деятельность в зависимость от принятия Советом по вопросам экономической и социальной политики (КОНПЕС) правительственной политики помощи перемещенным лицам. Прежде всего необходимо отметить бездействие в вопросе создания системы раннего предупреждения. Кроме того, административная реорганизация, согласно которой функции по координации помощи перемещенным лицам были переданы Системе социальной солидарности, привела к возникновению задержек и проблем. Отделение признает, что такая реорганизация может содействовать укреплению помощи перемещенным лицам, но только в том случае, если подобное учреждение получит необходимую политическую, техническую и финансовую поддержку.

131. К правительству неоднократно обращались с призывами уволить с государственной службы тех должностных лиц, в отношении которых имеются серьезные подозрения в совершении ими грубых нарушений прав человека. Чаще всего высокопоставленных должностных лиц, подозреваемых в причастности к нарушениям прав человека, увольняют со службы в рамках так называемого "предложения оценить качество работы", тогда как эта процедура не предполагает никакого наказания или запрета занимать государственные должности, как и не может считаться привлечением к ответственности.

132. Генеральная прокуратура представила законопроект о реформе ныне действующего Дисциплинарного кодекса, в котором действия, представляющие собой серьезные нарушения прав человека, классифицируются в качестве наиболее тяжких дисциплинарных проступков, наказуемых отстранением от должности и запретом занимать любые государственные посты. Несмотря на это, по состоянию на конец года ни одна из палат парламента не рассмотрела это предложение прокуратуры.

133. Управление Верховного комиссара рекомендовало принять действенную политику в целях ликвидации военизированных групп на основе задержания, предания суду и наказания тех, кто вдохновляет и организует такие группы, руководит ими, является их членами, поддерживает и финансирует их. Действия правительства в этой области неоднократно обнаруживали их ограниченность и несостоятельность (см. раздел IV.E.2, пункты 108-111).

134. Отделение приветствует принятие закона, который передан на утверждение президенту, о регламентации адекватного и действенного представительства женщин на всех уровнях принятия решений в различных сферах и органах государственной власти в целях доведения доли женщин, занимающих такие должности, до 30%. 10 декабря 1999 года Колумбия подписала недавно принятый Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. В конце года был предложен план обеспечения равенства возможностей для женщин, предусмотренный Национальным планом развития. В то же время, политика поощрения равноправия женщин и учета гендерной перспективы развита еще в недостаточной степени.

В. Рекомендации, касающиеся законодательства

135. Управление Верховного комиссара и другие международные органы по правам человека неоднократно рекомендовали ликвидировать систему региональной юстиции. В 1999 году при поддержке правительства был принят закон № 504 о замене вышеупомянутой системы так называемой "специализированной юстицией". Отделение признает необходимость обеспечения защиты и безопасности работников судебной власти, свидетелей, жертв и других участников уголовного судопроизводства, но усилия правительства и государства сосредоточены на сохранении ограничительных мер в отношении судебных гарантий без укрепления тех из них, которые направлены на действенную и эффективную защиту отдельных лиц.

136. Новый закон предусматривает возможность в исключительных случаях сохранять втайне личность прокуроров и свидетелей, а также устанавливает содержание под стражей в качестве единственной меры пресечения в случае преступлений, относящихся к юрисдикции специализированной юстиции, что по-прежнему нарушает основополагающие принципы надлежащей законной процедуры и судебных гарантий. В числе позитивных аспектов необходимо подчеркнуть ликвидацию системы "анонимных судей", восстановление слушания дела в открытом судебном заседании, запрещение информаторам органов судебной полиции давать показания анонимно, а также запрет на вынесение обвинительных приговоров, основанных только на показаниях свидетелей, личность которых сохраняется втайне.

137. В июне 1999 года был принят новый Военно-уголовный кодекс, который должен войти в силу в течение года после его промугуляции, хотя это поставлено в зависимость от принятия подзаконного акта, определяющего структуру органов военной юстиции. В этом кодексе, хотя и в недостаточной степени, будут учтены некоторые из международных рекомендаций. Что касается концепции "преступления, связанного со

службой", то новое положение не охватывает всех элементов постановления С-358/98 Конституционного суда, а его расплывчатость по-прежнему открывает возможность для противоположных толкований. Кроме того, из сферы юрисдикции военной юстиции прямо исключены только преступления пыток, геноцида и насильственного исчезновения, при отсутствии упоминания других тяжких нарушений прав человека и международного гуманитарного права. Кроме того, в этом кодексе прямо не закреплено, что выполнение приказа начальника не является обстоятельством, освобождающим от ответственности. Помимо этого, новый кодекс гласит, что судопроизводство в отношении генералов и адмиралов осуществляется только в одной инстанции, что противоречит праву обжалования действий и решений суда.

138. Важными достижениями этой реформы являются закрепление принципа разделения функций военного командования и судебных органов, создание службы военных прокуроров по уголовным делам и допуск к делу гражданского иска. В то же время, согласно новым положениям, высшие военачальники по-прежнему входят в состав трибуналов, вновь созданные прокуратуры не относятся к органам судебной власти, а гражданский истец лишен возможности ознакомления с документами, составляющими военную тайну.

139. Что касается принятия закона о насильственных исчезновениях в соответствии с декларацией Организации Объединенных Наций о защите всех лиц от насильственных исчезновений, то 30 ноября 1999 года был принят закон № 142/98, на основании которого в качестве преступлений классифицируются насильственное исчезновение, геноцид, принудительное перемещение и практика пыток. Несмотря на это, данный закон не смог вступить в силу, так как 30 декабря президент отклонил его как неконституционный и противоречащий статье, которая классифицирует в качестве преступления геноцид в отношении "политической группы или общности лиц, объединенных по политическим соображениям". Представленные аргументы основывались на том, что подобная формулировка "смогла бы препятствовать реализации конституционных и законных функций полиции".

140. В тексте этого закона учтены различные рекомендации, касающиеся насильственного исчезновения, и его разработку можно назвать исторической вехой, ознаменовавшей окончание более десятилетнего периода бесплодных попыток и многочисленных международных рекомендаций. Кроме того, позитивным моментом стала криминализация других действий, представляющих собой грубые нарушения прав человека, таких, как геноцид, практика пыток и перемещения. В то же время в принятый текст были внесены некоторые изменения по сравнению с тем вариантом этого закона, который несколькими неделями ранее был одобрен Первым комитетом палаты

представителей, в частности касательно вопросов юрисдикции и надлежащего выполнения приказа начальников. В обоих случаях было опущено упоминание перемещения, а в первом вопросе были исключены конкретные элементы решения Конституционного суда, касавшиеся ограничительного толкования юрисдикции. Решение президента страны отклонить этот закон подверглось широкой критике со стороны НПО, аналитиков и политических деятелей, так как означает дальнейшее затягивание принятия фундаментального закона, чего добиваются уже в течение ряда лет. Отделение в Колумбии отметило необходимость скорейшего пересмотра этого решения в целях окончательного принятия и вступления этого закона в силу.

141. 19 декабря на утверждение президента был передан законопроект о реформе Уголовного кодекса, в который были включены положения вышеупомянутого закона о классификации в качестве преступлений насильственных исчезновений, геноцида, принудительного перемещения и практики пыток; кроме того, в этом законопроекте о реформе Уголовного кодекса в качестве преступлений классифицированы 27 видов нарушений международного гуманитарного права. В то же время правительство высказало возражения, сославшись на соображения неконституционности и несоответствия, в отношении 85 статей этого законопроекта, включая только что упомянутые.

142. Правительство подписало Статут Международного уголовного суда, но до сих пор не передало его на ратификацию в конгресс. Кроме того, до сих пор не ратифицирована Оттавская конвенция о запрещении применения, накопления, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении, хотя соответствующий законопроект уже представлен на рассмотрение конгресса. Повстанцы по-прежнему используют противопехотные мины, в основном кустарного производства. Вооруженные силы продолжают использование мин для защиты своих объектов, и до сих пор не разработана какая-либо стратегия их уничтожения. До сих пор не проведено всестороннего изучения вопроса, о том, какие районы страны пострадали от использования таких мин, и каково количество жертв. Кроме того, конгресс страны принял Парижскую конвенцию о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении, которая в настоящее время находится на рассмотрении Конституционного суда, что является необходимым этапом ее ратификации.

143. В конгресс пока не внесен законопроект о реформе Кодекса законов о несовершеннолетних в целях приведения его в соответствие с положениями Конвенции о правах ребенка. По-прежнему применяются положения национального законодательства, содержание которых несовместимо с международными нормами в таких вопросах, как детский труд и принятие мер несудебного характера в отношении несовершеннолетних

правонарушителей. С другой стороны, в качестве весьма позитивного шага необходимо отметить, что во исполнение закона № 548 1999 года о продлении действия закона об общественном порядке государство строго запрещает службу несовершеннолетних младше 18 лет в рядах Национальной армии, в связи с чем из нее было уволено 1 003 несовершеннолетних, проходивших военную службу.

144. Необходимо упомянуть промульгацию закона № 497 1999 года, на основании которого были назначены мировые судьи, и была регламентирована организация их деятельности и функций, а также вступление в силу закона № 472 1988 года, касающегося развития общественных и коллективных действий в качестве средства защиты коллективных прав, хотя их реализация еще не начата.

145. Законодательные положения о специальных службах охраны и безопасности, известных также в качестве "дружин самозащиты", до сих пор не отменены, в связи с чем они по-прежнему могут действовать в интересах частных лиц. В то же время юридическое и нормативное ограничение функций этих групп привело к значительному снижению их числа. Отделение имеет серьезные основания считать, что многие из их членов в настоящее время связаны с деятельностью военизированных групп.

С. Рекомендация, касающаяся функционирования системы отправления правосудия

146. Отправлению правосудия мешают в том числе препятствия и сложности, связанные с необеспечением безопасности работников судебной власти и участников процесса, невыполнением распоряжений об аресте, передачей отдельных дел органам военно-уголовной юстиции, недостаточной оперативностью судопроизводства на этапе судебного процесса, а также невынесением обвинительных приговоров, в частности государственным должностным лицам, причастным к нарушениям прав человека.

147. В Колумбии существуют различные комитеты, которые должны содействовать расследованию нарушений прав человека и международного гуманитарного права³. Отделение оказывало им содействие и участвовало в работе некоторых из них в качестве наблюдателя. Большинство этих комитетов провело лишь незначительное число

³ К ним, в частности, относятся Специальный комитет по содействию расследованиям нарушений прав человека, созданный на основании указа № 2429 1988 года, Межведомственная комиссия по наблюдению за расследованием нарушения прав человека в департаменте Араука, созданная на основании указа № 2321 1998 года, Комиссия по правам человека коренных народов, созданная на основании указа № 1396 1996 года, а также Комиссия по правам человека трудящихся, созданная на основании указа № 1828 1998 года.

заседаний и, хотя их задачи носили оперативный характер, ограничилось анализом существующих сложностей, но не обеспечило его трансформацию в конкретные и скоординированные действия в целях преодоления таких препятствий. Специальный комитет по содействию расследованиям нарушений прав человека, возглавляемый вице-президентом Республики, провел лишь два заседания при поддержке соответствующей рабочей группы. В рассматривавшихся им случаях выдвигались обвинения, но не было зарегистрировано ни одного обвинительного приговора. Кроме того, во многих случаях в связи с отсутствием необходимых норм дисциплинарные санкции ограничились "суровым порицанием", что не предполагает даже увольнения. Это касается случая убийства сенатора от Патриотического союза им. Мануэля Сепеды⁴.

148. На практике не применяются рекомендации, касающиеся отправления военно-уголовного правосудия. Высший судебный совет продолжает передавать случаи грубых нарушений прав человека и международного гуманитарного права органам военной юстиции. Органы военно-уголовной юстиции по-прежнему выносят многочисленные обвинительные приговоры за сугубо военные преступления (например, дезертирство), тогда как за действия, представляющие собой нарушения прав человека, выносятся лишь незначительное число обвинительных приговоров. Когда о таких нарушениях становилось известно, в нескольких случаях делались утверждения о неправомерном бездействии. Это проводило к несоответствию при рассмотрении одних и тех же действий, когда поведение высокопоставленных офицеров должны были рассматривать военные трибуналы, а проступки их подчиненных должны были рассматриваться гражданскими судами. Примером этого служит приговор, вынесенный по делу о массовом убийстве в Мапирипане: в этом случае Генеральная прокуратура просила судебные органы разрешить спор о компетенции, в результате чего на рассмотрение военных трибуналов попали дела некоторых офицеров, привлеченных в качестве обвиняемых.

149. Отдел по правам человека Судебной прокуратуры продолжил осуществление своей важной деятельности в области расследования нарушений прав человека и международного гуманитарного права, но ему не удалось преодолеть отмеченные препятствия в плане обеспечения безопасности, получения ресурсов, обогащения своего опыта и действенного выполнения ордеров на арест. Напротив, в 1999 году стала очевидной институциональная слабость различных государственных органов, что прежде всего относится к этому отделу.

⁴ Необходимо отметить, что в этом случае в декабре 1999 года к 43 годам лишения свободы были приговорены сержанты Х. Хиль Суньига и Э. Медиан Камачо, бывшие военнослужащие расформированной 20-й армейской бригады, а руководитель АУК Карлос Кастаньо был оправдан.

150. В рамках Программы защиты свидетелей, потерпевших, судебных работников и участников уголовного процесса не удалось предоставить адекватных средств и ресурсов в распоряжение лиц, подвергающихся угрозам, что прежде всего относится к процессам, которые затрагивают военизированные и повстанческие группы. Эта программа предусматривает обеспечение защиты судебным работникам, но ее осуществление ограничивается безопасностью субъектов судопроизводства, что вызвано ограниченностью выделяемых ресурсов. Кроме того, практическое применение этой программы серьезно ограничено в отношении охвата, сроков и форм защиты, а также требуемых ресурсов. Отделение получило ряд жалоб от свидетелей и потерпевших, на которых было распространено действие этой программы защиты, но которые вскоре были лишены ее и начинали получать угрозы, касавшиеся жизни и личной неприкосновенности их самих и членов их семей. В ряде случаев подавшие жалобы лица были вынуждены в своем личном качестве обратиться за помощью к международным организациям в целях выезда из страны, а в других случаях они пополнили многочисленные ряды перемещенных лиц.

D. Рекомендации, касающиеся защиты уязвимых групп

151. Чаще всего для целей защиты лиц, которым угрожает опасность, государством используется такой механизм, как программа специальной защиты министерства внутренних дел. В 1999 году в рамках этой программы в 93 случаях применялись меры, направленные на защиту отдельных лиц и организаций. Функционирование этой программы серьезно осложняется разного рода проблемами административного характера и хроническим неисполнением бюджета. С учетом того, что по завершении года бюджет программы был выполнен на 50%, существует реальная опасность того, что в 2000 году бюджет программы будет существенно сокращен. Следует отметить, что, несмотря на целый ряд соответствующих обращений, до настоящего времени отсутствует какая-либо информация об использовании Административным департаментом безопасности (АДБ) финансовых средств, выделенных для целей обеспечения физической защиты (охрана, предоставление бронежилетов и т.д.).

152. В течение года Отделение наблюдало за выполнением правительством обязательства, согласно которому Генеральный прокурор должен был приступить к проверке архивов военной разведки, содержащих информацию о сотрудниках НПО. Несмотря на то, что еще в сентябре Отделение получило информацию о том, что такая проверка была проведена, оно все еще не располагает какими бы то ни было сведениями о ее результатах.

153. Несмотря на заявленную правительством Колумбии решимость обеспечить защиту прав трудящихся, Отделение с обеспокоенностью обращает внимание на позицию высокопоставленных государственных чиновников, которые считают, что "акты насилия в отношении членов и руководителей профсоюзов - это всего лишь отражение вооруженного конфликта и постоянно изменяющееся проявление различных форм преступной деятельности в стране"⁵. Отделение считает, что акты насилия в отношении представителей профсоюзного движения нельзя сводить к воздействию только этих факторов, и напоминает о непреложной обязанности государства обеспечивать охрану и защиту жизни и неприкосновенности трудящихся и их профсоюзных прав. Отделение с обеспокоенностью отреагировало на представленный в конгресс в 1999 году проект закона № 135, предусматривающий внесение изменений в принятый в 1997 году закон № 418 о программе министерства внутренних дел по защите лиц, которым угрожает опасность. Этот законопроект предусматривает включение в категорию подлежащих защите лиц, журналистов и работников средств массовой информации, однако оставляет за скобками профсоюзных деятелей и других представителей общественных, социальных, этнических и иных групп. Тем не менее 23 декабря было принято решение о продлении срока действия закона № 418 без внесения в него вышеупомянутых изменений, что означает, что профсоюзные деятели по-прежнему остаются в категории подлежащих защите лиц. Предложение о включении в эту категорию журналистов не было отражено в утвержденном тексте. Следует отметить, что эта программа, не считая аналогичной программы Генеральной прокуратуры, является по существу единственным механизмом, предусматривающим применение таких мер защиты.

154. Отделение с обеспокоенностью обращает внимание на отсутствие какой-либо стратегии и неадекватность институциональных механизмов в области защиты находящихся под угрозой перемещения общин и перемещенных лиц.

VI. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ОТДЕЛЕНИЯ В ОБЛАСТИ КОНСУЛЬТАТИВНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ И ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ

155. Деятельность в области консультативного обслуживания и технической помощи самым неразрывным образом связана с осуществлением Отделением в Колумбии своих наблюдательных функций. Такое наблюдение, наряду с информацией, собранной за последние два года с использованием иных средств, позволило проанализировать ситуацию в различных колумбийских учреждениях и определить приоритетные направления деятельности и поддержки. Цель оказываемого Отделением содействия

⁵ Сообщение посла Колумбии в Соединенном Королевстве г-на Умберто де ла Кайе от 12 октября 1999 года на имя заместителя Председателя Административного совета Международной организации труда.

заключается в активизации процесса создания правового государства, осуществлении рекомендаций, подготовленных различными органами Организации Объединенных Наций, и укреплении национальных правозащитных структур.

156. В рамках своего мандата и в соответствии с разработанной методологией за охватываемый настоящим докладом период Отделение проводило деятельность по расширению диалога с руководством государственных учреждений по защите и пропаганде прав человека. Отделение согласовало с различными государственными учреждениями цели и задачи совместной работы, которые на текущем первом этапе должны быть конкретными и выполнимыми, а результаты их осуществления – ощутимыми и поддающимися проверке. Следует отметить благожелательную реакцию государственных учреждений и неправительственных организаций на предложенную программу мероприятий. Отделение подписало ряд соглашений о сотрудничестве с учреждениями исполнительной и судебной власти, контрольными органами и научными учреждениями.

157. В рамках такого сотрудничества проводились многочисленные совещания и консультативные мероприятия с целью определения потребностей и приоритетов в контексте оказания помощи и рассмотрения различных проблем, связанных с конкретными функциями соответствующих учреждений. Одним из таких мероприятий являлось оказание Отделением консультативной помощи сотрудникам канцелярии вице-президента в деле разработки государственной политики в области прав человека и международного гуманитарного права. Кроме того, было осуществлено множество конкретных акций и мер с целью подготовки плана мероприятий и перехода к началу практической реализации соглашений о сотрудничестве.

А. Канцелярия вице-президента Республики

158. 21 мая 1999 года Отделение заключило с вице-президентом страны, отвечающим за координацию государственной политики в области прав человека, рамочное соглашение о техническом сотрудничестве. Такое сотрудничество преследует следующие конкретные цели:

- а) разработка национального плана действий в области прав человека и международного гуманитарного права;
- б) осуществление стратегий, программ и мер во исполнение рекомендаций международных и национальных органов и механизмов по правам человека;

с) перевод программы поощрения и развития прав человека в плоскость практических мероприятий.

После представления упоминавшегося выше документа о политике в области прав человека и международного гуманитарного права Отделение намеревается оказывать активное содействие в деле реализации такой важной задачи, как определение приоритетных сфер и направлений деятельности для целей практической реализации этой политики.

В. Генеральная судебная прокуратура

159. Отделение и Генеральная судебная прокуратура подписали меморандум о намерениях, в котором определяются следующие цели в области консультативного обслуживания:

а) разработка системы защиты свидетелей, пострадавших и сотрудников судебной прокуратуры, обеспечивающая приемлемое решение проблемы неадекватности существующих в этой области механизмов и эффективную защиту соответствующих лиц для целей надлежащего отправления правосудия;

б) разработка учебной программы по правам человека и международному гуманитарному праву для сотрудников отдела по правам человека судебной прокуратуры и входящей в этот отдел оперативно-следственной бригады (ОСБ).

С. Высший совет судей

160. Отделение и Высший совет судей подписали соглашение о сотрудничестве, цель которого заключается в организации учебного курса по правам человека и международному гуманитарному праву в рамках программы подготовки работников судебной системы с целью более четкого применения и толкования соответствующих норм. Кроме того, предусматривается осуществление мероприятий, призванных содействовать проведению научных исследований и разработок в этой области в целях повышения следственной квалификации сотрудников и слушателей Судебной школы.

Д. Генеральная прокуратура

161. Отделение и Генеральная прокуратура подписали меморандум о взаимопонимании, предусматривающий оказание консультативных услуг и технической помощи в целях:

- a) укрепления превентивной и дисциплинарной составляющей в процессе проведения расследований по случаям нарушения прав человека;
- b) активизации связей прокуратуры с различными секторами гражданского общества и расширения его доступа к соответствующим превентивным, контрольным и дисциплинарным механизмам;
- c) совершенствования общенациональных учебных программ для сотрудников прокуратуры.

Е. Управление Народного защитника

162. Отделение и Управление Народного защитника подписали рамочное соглашение о сотрудничестве, целью которого является:

- a) совершенствование системы приема и обработки жалоб;
- b) разработка системы раннего предупреждения для целей предотвращения массовых убийств и случаев насильственного перемещения;
- c) анализ положения дел в системе государственной юридической помощи и проверка эффективности осуществления гражданами права на адекватную защиту со стороны государства.

На первом этапе предусматривается оказание помощи Национальному управлению по приему и рассмотрению жалоб и Национальному управлению государственной юридической помощи. В этой связи вначале предполагается проанализировать состояние обоих учреждений, и на основе такого анализа можно будет приступить к осуществлению инициатив, способствующих оперативному и эффективному удовлетворению потребностей граждан.

Ф. Национальный университет

163. Будучи государственным учебным заведением, Национальный университет выполняет функции по подготовке разного рода специалистов, в том числе специалистов в области права. В этой связи Отделение в Колумбии и Национальный университет подписали рамочное соглашение о техническом содействии и сотрудничестве, целью которого является:

- a) разработка и подготовка учебных программ по правам человека и международному гуманитарному праву;
- b) осуществление мероприятий и проектов по пропаганде международных норм и рекомендации в этой области;
- c) осуществление программ и мероприятий, направленных на включение учебного курса по этим правам в стандартные учебные программы высших учебных заведений.

G. Неправительственные организации

164. В период, охватываемый настоящим докладом, Отделение приступило к разработке контуров тематических проектов в области консультативного обслуживания в целях укрепления пропагандистского потенциала НПО, который реализуется в форме разнообразных учебных, информационных и просветительских мероприятий по вопросам прав человека и международного гуманитарного права.

VII. ВЫВОДЫ

165. В 1999 году на всей территории страны по-прежнему происходили грубые нарушения гражданских и политических прав, включая, в частности, нарушения права на жизнь, личную неприкосновенность, свободу личности и личную безопасность, свободу передвижения и выбора места жительства, а также права на надлежащее судебное разбирательство. Особую обеспокоенность Отделения в Колумбии вызывает серьезная проблема насильственного перемещения, проблемы безнаказанности и ослабление государственных институтов.

166. Ситуация усугубляется неумением и неспособностью государства предотвращать совершение противоправных действий и обеспечивать защиту подавляющего большинства находящихся в опасности лиц и общин. Ухудшение положения в области прав человека затрагивает как гражданские и политические, так и экономические, социальные и культурные права. Нарушение прав, относящихся к этой второй категории, объясняется обстоятельствами, о которых говорилось выше, и в частности охватившим страну экономическим кризисом и уязвимостью положения профсоюзных и общественных лидеров.

167. В 1999 году наблюдалось серьезное обострение вооруженного конфликта, что крайне негативно сказалось на положении гражданского населения: военизированные

группы активизировали свои действия, сопровождающиеся расправами над гражданскими лицами, а повстанцы резко расширили практику взятия заложников, включая массовый захват заложников.

168. Правительство не уделяло надлежащего внимания проблеме уважения прав человека; в рекомендациях международных организаций эта проблема также не находила надлежащего отражения. Проведение мирного диалога не всегда тесно увязывалось с необходимостью соблюдения прав человека и не сопровождалось рассмотрением других насущных проблем, относящихся к сфере указанных прав, включая экономические, социальные и культурные права. Представленный правительством документ о политике в области прав человека и международного гуманитарного права представляется весьма ценной инициативой, однако определенные в этом документе задачи необходимо перевести в плоскость практических действий и последовательных и согласованных решений, которые должны соблюдаться и применяться всеми органами государственной власти.

169. Кроме того, на фоне постоянного обострения вооруженного конфликта ни одна из противоборствующих сторон не предпринимает никаких заметных усилий по соблюдению минимальных гуманитарных стандартов, способных облегчить страдания гражданского населения и охватывающих другие категории граждан и материальных ценностей, охраняемых нормами международного гуманитарного права.

170. Государство несет прямую ответственность за широкомасштабную и разветвленную деятельность военизированных формирований. Продолжающие иметь место случаи попустительства, потворства, пособничества или прямого участия в деятельности военизированных формирований усугубляются отсутствием эффективной политики по борьбе с этим явлением.

171. Государство предпринимает недостаточные усилия как для предупреждения противоправных деяний, так и для защиты пострадавших и оказания им помощи. Кроме того, в тех случаях, когда возникала необходимость в принятии мер для облегчения бедственного положения перемещенных лиц и общин, государство сосредоточивало внимание на осуществлении малоэффективных мер, направленных не на обеспечение безопасности пострадавших и долгосрочное решение стоящих перед ними проблем, а на удовлетворение их минимальных потребностей.

172. Государство не предпринимало необходимых усилий для эффективного осуществления своего обязательства обеспечивать защиту жизни и неприкосновенности находящихся в опасности граждан, включая правозащитников, журналистов,

профсоюзных работников, перемещенных лиц, деятелей науки, представителей коренных народов, религиозных деятелей и участников уголовных процессов. Ни государство, ни компетентные учреждения не предпринимали никаких ощутимых усилий, с тем чтобы добиться выделения необходимых финансовых средств для осуществления судебной прокуратурой и министерством внутренних дел программ по защите находящихся в опасности лиц. Вместе с тем Отделение в Колумбии принимает к сведению изданное президентом директивное распоряжение об уважительном отношении к деятельности в области защиты и поощрения прав человека и надеется, что это распоряжение будет неукоснительно исполняться и что к нарушающим его лицам будут применяться надлежащие санкции.

173. Резкое ухудшение положения в сфере соблюдения основополагающих прав как и прежде усугубляется сохранением фактора безнаказанности, который позволяет уклоняться от ответственности лицам, виновным в нарушении прав человека и несоблюдении норм международного гуманитарного права. Распространению безнаказанности способствуют не только те или иные институциональные факторы, но и факторы политического характера. Все это серьезно подрывает авторитет государственных учреждений, вызывает у населения нежелание обращаться с жалобами в компетентные органы и отнюдь не способствует укреплению системы уголовного правосудия.

174. В 1999 году в рамках правовой системы был проведен ряд важных преобразований. Хотя Отделение добилось обсуждения в обществе подготовленных им замечаний, а также рекомендаций международных организаций, со стороны правительства наблюдалась определенная двойственность в том, что касается решительной поддержки некоторых из этих замечаний и рекомендаций. Так, в рамках реформы системы региональной юстиции министерство юстиции намеревалось учесть подавляющее большинство международных норм и рекомендаций, однако в конечном счете правительство поддержало проект министерства внутренних дел, который предусматривал новые ограничения процессуальных гарантий защиты, и, таким образом, осуществление вышеупомянутых рекомендаций было вновь отодвинуто на неопределенные сроки.

175. Система военной юстиции по-прежнему вызывает те же нарекания, которые отмечались Отделением в его предыдущих докладах. Новый Военно-уголовный кодекс не в полной мере соответствует рекомендациям международных органов (см. пункт 137). Отделение с обеспокоенностью обращает внимание на тот факт, что его вступление в силу обусловлено принятием другого нормативного акта, разработка которого требует осуществления множества сложных процедур.

176. Отклонение президентом одобренного конгрессом законопроекта, предусматривающего криминализацию таких явлений, как насильственные исчезновения, геноцид, насильственные перемещения и пытки, представляет собой серьезный откат в деле эффективного выполнения международных рекомендаций и ликвидации серьезных пробелов в законодательстве. Кроме того, отклонение правительством ряда статей проекта нового Уголовного кодекса, предусматривающего криминализацию таких деяний, как насильственные исчезновения, геноцид, насильственные перемещения и пытки, а также другие виды противоправных действий, нарушающих нормы международного гуманитарного права, также свидетельствует о серьезном откате в сфере выполнения международных рекомендаций и сохранении в законодательстве серьезных пробелов.

177. Отделение будет внимательно наблюдать за толкованием и эффективным применением компетентными органами тех нормативных нововведений, которые являлись объектами вышеупомянутых замечаний в контексте их совместимости с международными нормами и принципами.

178. Увеличение бюджета пенитенциарной системы не позволило решить стоящие перед этой системой проблемы. Отсутствует последовательная государственная политика, направленная на разрешение таких проблем пенитенциарной системы, как переполненность тюрем, небезопасность и неудовлетворительные условия содержания заключенных.

179. В сфере экономических, социальных и культурных прав также не отмечалось никаких положительных сдвигов и не принимались эффективные меры, призванные обеспечить справедливое осуществление этих прав. Кроме того, социальная инфраструктура общества серьезно пострадала в результате политики структурной перестройки и поразившего страну экономического кризиса.

180. Признанные в конституционном порядке профсоюзные свободы не подкрепляются разработкой соответствующих подзаконных актов, обеспечивающих полномасштабное и эффективное осуществление этих свобод в соответствии с нормами международных договоров.

181. Были приняты нормативные акты, закрепляющие обязанность государства гарантировать надлежащее и эффективное участие женщин в управлении государством. Несмотря на это, не принимается никаких мер для осуществления стратегий, проектов и программ, предусматривающих учет гендерных факторов, изучение конкретных нормативных актов в интересах женщин и анализ проблемы насилия в отношении женщин на всех уровнях системы профессионально-технической подготовки.

182. Государство не выполняет должным образом свое конституционное и договорное обязательство принимать "позитивные меры" в интересах дискриминируемых или маргинализированных групп. Дискриминация все еще не квалифицируется в уголовном законодательстве в качестве уголовно наказуемого деяния.

VIII. РЕКОМЕНДАЦИИ

183. Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека во исполнение соглашения о создании Отделения в Колумбии и в соответствии с заявлениями, замечаниями и рекомендациями, изложенными в адрес колумбийского государства различными механизмами и учреждениями Организации Объединенных Наций, которые осуществляют наблюдение за положением в этой стране в области прав человека, выносит следующие рекомендации.

Рекомендация № 1

184. Верховный комиссар вновь призывает колумбийское государство уделять приоритетное внимание проведению эффективной, последовательной и комплексной политики в области соблюдения прав человека и международного гуманитарного права.

Рекомендация № 2

185. Верховный комиссар вновь настоятельно призывает все стороны конфликта надлежащим образом выполнять свои обязательства, касающиеся неукоснительного соблюдения норм международного гуманитарного права и эффективной защиты гражданского населения.

Рекомендация № 3

186. Верховный комиссар призывает правительство Колумбии, другие стороны конфликта и колумбийское общество продолжать усилия, направленные на урегулирование конфликта путем переговоров.

Рекомендация № 4

187. Верховный комиссар вновь настоятельно призывает колумбийское государство проводить эффективную политику, направленную на борьбу с деятельностью военизированных групп и их окончательную ликвидацию на основе задержания, предания

суду и наказания тех, кто вдохновляет и организует такие группы, руководит ими, является их членами, поддерживает и финансирует их, включая пособников из числа государственных должностных лиц.

Рекомендация № 5

188. Верховный комиссар напоминает об обязанности колумбийского государства проводить в приоритетном порядке надлежащие комплексные мероприятия, направленные на решение серьезной проблемы перемещений на основе принятия эффективных мер по предупреждению случаев перемещения, обеспечения защиты перемещенных лиц и оказания им помощи. В этой связи рекомендуются создание системы раннего предупреждения, срочная разработка подзаконных актов на основе закона № 387, введение в действие предусмотренной в этом законе национальной информационной системы и осуществление программы Национального совета по социально-экономической политике (КОНПЕС) в соответствии с Руководящими принципами. Кроме того, настоятельно предлагается создать дееспособный специальный юридический механизм для целей переселения или возвращения перемещенных лиц, облегчающий их доступ к земельной собственности. Верховный комиссар призывает колумбийское правительство выполнять рекомендации Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о внутриперемещенных лицах (E/CN.4/2000/83/Add.1) и добиваться осуществления целей, заложенных в Руководящих принципах, касающихся перемещения внутри страны.

Рекомендация № 6

189. Верховный комиссар призывает колумбийские власти взять на себя обязательство по защите жизни и неприкосновенности прокуроров, судей, сотрудников судебной полиции, пострадавших и свидетелей без ущерба для основополагающих прав подсудимых. Кроме того, Верховный комиссар настоятельно призывает власти принять решительные меры по выделению необходимых финансовых средств на осуществление программ по защите соответствующих лиц.

Рекомендация № 7

190. Верховный комиссар настоятельно призывает власти принять действенные меры, направленные на сохранение жизни и обеспечение неприкосновенности правозащитников, а также профсоюзных деятелей, представителей коренных народов, журналистов, представителей научных кругов, религиозных деятелей и государственных должностных лиц, которым угрожает опасность по причине их деятельности в интересах осуществления

основных прав и свобод. Кроме того, властям предлагается обеспечить выделение необходимых финансовых средств для целей осуществления программ по защите представителей вышеназванных социальных групп. В этой связи внимание властей обращается на рекомендацию, содержащуюся в совместном докладе Специального докладчика по вопросу о пытках и Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях о результатах поездки в Колумбию (E/CN.4/1995/111, пункты 115-132).

Рекомендация № 8

191. Верховный комиссар особо подчеркивает необходимость принятия колумбийским правительством надлежащих мер по обеспечению полного и эффективного осуществления на всей территории страны, включая так называемую "разделительную зону", основных прав и свобод человека.

Рекомендация № 9

192. Верховный комиссар вновь напоминает об обязательстве колумбийского государства вести борьбу с безнаказанностью путем обеспечения адекватного функционирования системы отправления правосудия, неукоснительного соблюдения норм внутригосударственного и международного права, укрепления судебной прокуратуры, и в частности действующего в ее составе отдела по правам человека, уважения принципов независимости и беспристрастности и эффективного наказания лиц, несущих ответственность за нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права. В этой связи Верховный комиссар ссылается на замечания, сформулированные Специальным докладчиком по вопросу о независимости судей и адвокатов в своем докладе о миссии в Колумбию (E/CN.4/1998/39/Add.2). Кроме того, Верховный комиссар настоятельно призывает власти утвердить новый Единый дисциплинарный кодекс.

Рекомендация № 10

193. Верховный комиссар настоятельно призывает правительство Колумбии и конгресс принять нормативный акт, необходимый для введения в действие нового Военно-уголовного кодекса. В этом нормативном акте должны учитываться международные принципы и рекомендации в отношении независимости и беспристрастности работников системы в отправлении правосудия, уровня их юридической подготовки и ограничительного характера сферы соответствующей компетенции. Кроме того,

Верховный комиссар призывает компетентные власти обеспечить адекватное применение и толкование этих принципов.

Рекомендация № 11

194. Верховный комиссар обращает внимание колумбийских властей на необходимость восстановления в полном объеме права хабеас корпус на основе внесения в законодательство надлежащих поправок, гарантирующих каждому человеку право безотлагательно оспорить законность задержания в инстанции, независимой от органа, принимавшего решение о задержании.

Рекомендация № 12

195. Верховный комиссар рекомендует правительству Колумбии привести в соответствие с международными нормами, запрещающими незаконное или произвольное лишение свободы, применяемую полицией в превентивных целях процедуру так называемого "краткосрочного задержания". В этой связи Верховный комиссар предлагает внести необходимые изменения в соответствующие законы о полиции.

Рекомендация № 13

196. Верховный комиссар вновь обращает внимание колумбийского правительства на необходимость принятия адекватных мер для решения проблем пенитенциарной системы путем осуществления в этой области политики, согласующейся с соответствующими международными принципами, ограниченного применения содержания под стражей и принятия мер, позволяющих преодолеть трудности структурного характера и улучшить условия содержания заключенных.

Рекомендация № 14

197. Верховный комиссар призывает правительство Колумбии разработать законопроект о ратификации Статута Международного уголовного суда.

Рекомендация № 15

198. Верховный комиссар рекомендует колумбийскому правительству безотлагательно обеспечить квалификацию насильственных исчезновений и других грубых нарушений прав человека в качестве уголовных преступлений и ратифицировать Межамериканскую конвенцию о насильственном исчезновении лиц.

Рекомендация № 16

199. Верховный комиссар призывает колумбийское правительство обеспечить учет гендерных факторов во всех своих программах и стратегиях, выделять необходимые средства для целей осуществления этих программ и стратегий, уделять первоочередное внимание оказанию помощи женщинам, пострадавшим от тех или иных форм насилия или перемещения, и обеспечить выполнение замечаний и рекомендаций, сформулированных Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин в подготовленном им докладе о работе своей двадцатой сессии (1999 год) (см. A/54/38/Rev.1, часть первая, пункты 348-401).

Рекомендация № 17

200. Верховный комиссар вновь заявляет о необходимости согласования внутреннего законодательства страны с положениями Конвенции о правах ребенка, как это отмечается Комитетом по правам ребенка в подготовленном им докладе о работе своей пятой сессии (1994 год) (см. CRC/C/24, пункты 67-82). Кроме того, Верховный комиссар призывает колумбийские власти принять эффективные меры и программы в интересах детей, не вовлеченных в вооруженный конфликт, предупреждению сексуальных злоупотреблений и эксплуатации в сфере труда и оказания помощи пострадавшим в этой связи детям, а также обеспечения адекватного режима обращения с несовершеннолетними правонарушителями и уличными детьми.

Рекомендация № 18

201. Верховный комиссар вновь напоминает колумбийскому правительству об обязанности принимать любые необходимые меры, с тем чтобы гарантировать населению осуществление экономических, социальных и культурных прав, выделять из государственного бюджета необходимые финансовые средства и осуществлять государственные программы с целью оказания помощи обездоленным слоям населения, способствовать постепенной ликвидации неравенства в стране с целью создания условий, позволяющих всему населению пользоваться своими основными правами, систематически оценивать последствия политики структурной перестройки и совершенствовать систему показателей для оценки достигнутых в этой области результатов. Кроме того, Верховный комиссар настоятельно призывает власти Колумбии обеспечить выполнение рекомендаций, сформулированных Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам (E/C.12/1995/12, пункты 21-30).

Рекомендация № 19

202. Верховный комиссар рекомендует провести необходимые законодательные реформы с целью обеспечения соответствия внутригосударственного законодательства положениям Конвенций № 87 и № 98 Международной организации труда о свободе ассоциации и защите права на организацию и о применении принципов права на организацию и на ведение коллективных переговоров, а также обеспечить выполнение соответствующих рекомендаций Международной организации труда.

Рекомендация № 20

203. Верховный комиссар призывает власти включить во внутригосударственное законодательство положения о расовой дискриминации, предусматривающие введение конкретных запретов и санкций в соответствии с Международной конвенцией о ликвидации всех форм расовой дискриминации и требованиями Комитета по ликвидации расовой дискриминации, изложенные в подготовленном им докладе о работе своей очередной сессии 1999 года (A/54/18, пункты 474-481).
